



## Bréf og skjöl fátækramála 1909-1910

---

Aðfnr. 1018, örk 11

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

---

[www.borgarskjalasafn.is](http://www.borgarskjalasafn.is)

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Fundur fátækra nefndarinnar 14. okl.

1. Mithlutun alþjóðsþyrsklarsjóðs +
2. Stællun fyrir nasla áv +
3. Þyrskveiting handa Guðjóni Þólbeg Friðrikssyni
4. " " " " Sigruti Sigrutssyni, Langaveg 38
5. " " " " Þóreyju Guðmundsdótt., Landak. spítala
6. Þyrskbeitni Sveini Ólafssonar, Imtjuðveg 11
7. Nálbrig Sigrutad. segja Guðbrand Sigrutsson til sveitar
8. Mætlag með Helga Helgasyni
9. Þyrskbeitni Þórarini Jónssonar, Selsholti
10. " " " " Ólafi Ólafssonar, Isafiti
11. " " " " Þjellu Sigrutss., Bratrakallveg 21
12. Reikningur Guðm. Björnssonar landlakens
13. Ánni Jósefsson lagður á sjúkravahúsi +
14. Mætlag með dóttur Bertelsen
15. Mætlag með barni Sigrutav Jónsdóttur, í Manaustrum

Fundur 28. okl. 1899

6. Áminnda falið til rannsóknar.
7. Falið fyrir Nassasyni
8. Tala við Leguból Sigrutssyni og gefa ummæli
9. Neita beittu Þórarini Jónssonar
10. Samþykktar sveitlagur víðustemma
11. Abergó telur á lútsalkignu. Fátækrafora Guðm. þólbeg  
falið að segja um nýrri lútsal
12. Neita að greiða Guðm. Þjórnarsyni
13. Ánnafalið að hona dóttur Bertelsen fyrir
14. Ánnafalið að tala fyrir Þórnarsyni
15. Ánnafalið að tala fyrir Þórnarsyni





Lampufélagið að Lúthraunum með  
baran þingi

þing í Sundi á fátækis  
eyjafellum. 1911.

Þjórn Nálstan

Aborgarstúdíólagið fyrir Þaunhilla  
Þjórnadóttur Nýlendugötu. — 3-4. br.

Knúþjóni Gudmundsdóttur Jónsson 20  
þag að fjá 5 kr. á mánuði.

Þjórn Nálstan komið fyrir Ljón Nálstan  
Nálstaneyri Grettisgötu 40 fyrir 18 kr. á  
mánuði frá 8. okt. —

Reykjavík 25. okl. 1909

Halvvirki herra Borgarsjóri!

Um leið og jeg votta yður minar bestu þakki fyrir þá miklu og góðu hjálp, sem þjer veittuð mjer meðan jeg lá heima, þá reyndis jeg nú til að leita til yðar aftur og málask til að þjer villið láta einhverja hjálp í þji konu minni og barni, sem jeg hef mikla áhyggju af, að muni lida silfmannanlegan skort, ef þeim ekki er lida siunt. Jeg vonast til, að þeim verði hjálpað engu síður nú, en jeg er kominn á spítalann.

Jeg leyfi mjer að ventu góðs árangurs af þessari málaleitun og treysti yður til hins besta í því efni.

Virðingarfyllt  
Arni P. Jósefsson  
smittkari.

Til

Borgarsjórans í Reykjavík.

L. Rvk  
118  
1809  
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



# G. BJÖRNSSON

landlæknir.

Viðtalstími fyrir sjúklinga: 10–11 árd.

Einnig heima virka daga: 7–8 síð.

Talsími: 18.

~~Þ~~ Guðrún Eipórsdóttir  
hefir lungnateringur,  
er allgötu batavon,  
þarf að hafa göðans  
aðbúnað og gott  
viðnær: í vetur.

Ár segist hún fá  
20 Kr. í mánaði, er  
þat getur umi hokkíð  
til þess alls, sem  
hún þarf, heilum  
sírmas vegna.

Jeg tel líggi legast  
at fátæknefnd lati hana  
gjakmánuð í vetur þá  
mest væris um at hún  
geti umið fyrir gð næsta  
Gunnar

Reikjavík 20/10<sup>19</sup> og

G. Björnsson.

F. Rvb.  $\frac{114}{1009}$





Hjá mig hefur dvalið sita  
sunnma í sita gúmsmánuks sonar  
sunn minn Óskar Magnússon 12 ára  
gamall, sem á hvortí fötur egi móður á  
lífi en á framferðunum í Reykjavík.

Leysi þig mig nið ad fara þess ad leit við  
heitada fátakrasgjörn Reykjavíkur, ad þinn  
í midgjafarskiini vilji þegjast mig þess sem  
40 kr. fyrir ad halda drenginn, sem laungar til  
ad vera hjá mig og þig vil þú nauðugar láta  
fara frá mig, þátt þig fátakrar minnar  
negna eigi erfitt með ad halda hann.

Fóreltrar drengsins voru Magnús Hau-  
mann gullennistur í Reykjavík og kona hans,  
sem hafi eru dáiur fyrir 3-5 árum  
sitau og lytes eftir sig 4 börn. ánegt og  
hafa þin 3 meist tekis í guldskackinn.

Reitni þessari fylgja fadringarvottorð  
drengsins og vottorð Óskarspróts minns

Reykjavík í Landi 19. Okt 1909

Hannes Hannesson

Sic

fátakrasgjörn Reykjavíkur

L. Þ. 113  
Borgarskiólasafn Reykjavíkur



Hjís und vottast að hjó Hann-  
essi Hanneseyni á Vegamátum  
doctur þittur, tonarsonur hans  
Óskar Magnússon að nafni 12  
ára ginnall.

Þú vottast og eptir ok  
að Hannes Hannesson þu mynd  
fátækur matur og þrotinn að  
þróptum tíð að vinna.

Útökalegt 19. Okt. 1909

Striatum Danishis.

L. Koh.  $\frac{113}{1909}$



Óskar Magnússon

er fæddur 8. júní 1897, og skirður 15. ág. s. á.

Foreldrar: Hjónin Magnús gullsm. Hannesson og  
Guðfima Guðrún Finsdóttir, víd Laugaveg.

Samhljóða Ministerialbók Reykjavíksprestskalls  
votta

Reykjavík, 24. sept. 1909

Jóhann Þorkelsson.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur <sup>113</sup>  
F. Þorláksson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Þrjú fjórtingur þalið að samráði.

Þegar maður minn sálfur Ólafur Björnsson á Kirkjuból  
andadist í marsmánuði 1905 áttum 8 börn á lífi; voru  
6 þeirra þá ófernd og í ómegð, en 2 þeirra fernd, hið  
elsta sonur okkar, Stefan, sem þá var 17 ára, og hilt dóttir  
okkar, Guðrún Sigríður, <sup>þá</sup> 15 ára gömul. Í máimánuði  
samo á lagdist jég veik, og lá rúmfoöt allt sumarið  
og fram á nósta vetur, og síðan var jég í tvö ár alveg  
heilsublaus og optast rúmfoöt. Við hjón áttum  
steintú á Kirkjuból, sem við bjuggum í, en stöllum  
ómeðar og heilsuleysis á heimili okkar urðum <sup>við</sup> í 15 ár  
að þá nokkra hjálp af fátækraþjóði Reykjavíkur.  
Tók fátækraþjómin þá 2. veðjett í bo okkar neot á  
epti skuld þeirri, sem á honum tvöldi til veðleiddar  
landsbankans. Haustið 1905 var þejareign þessi  
seld fyrir 4000 krónur. Vár þá hjálp sú sem jég og maður  
minn sáluga höfðum þengid af fátækraþjóði orðin alla  
samtale 1053<sup>kr</sup> 21<sup>¢</sup>, og þá upphöð tok fátækraþjómin  
alla af andvöðinu, þrátt fyrir það þó jég beiddi hana að  
gefa mjer epti eða veita mjer frest á borgun helminga  
þessara upphöðar. Fram að þessum tíma hefi jég síðan

© Borgarskiðlasafn Reykjavíkur

1909



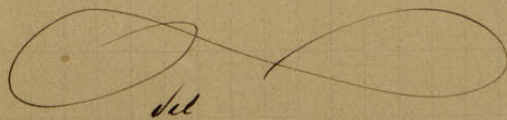
engar styrk þengid af fátækra fjöðri, því nefndur Stefán  
sonur minn, hefir í síðastliðin 4 ár með aðstoð eldru  
systur sinnar, af ýrasta megni alid um fyrri mjes og minni  
fjólshylda heimili, jafnframt því sem hann hefir annast  
um veali og afþvögun af húseign þeirri, sem við hjelum  
byggja handa okkur á Laugavegi hjá „Njólmi“. En nú  
er svo komid að hann verður að verja öllu því sem  
hann getur unnið fyrir til þess að borga með áfallnar  
skuldir, sem á húseigninni hvíla, og innleysa viðla,  
sem hann þar af leiðandi hefir orðid að fá, því  
annars verður húseignin tekin af honum og seld, og þar  
með vori allt það sem hann og jæg-eigum í henni at-  
gjörlega tapad. Með því nú að hann ekki getur  
þelbar á, og framangreindum ástæðum, þráll fyrir sinn góða vilja,  
veith heimili minni neim fjárhagslegan stuðning, en  
jeg hefir enn 4 börn min ófermd, og 3 af þeim heima  
hjá mjes fram að fara, neyðid jeg til auðmjúklega að  
biðja hino háttvirðu fátækra fjöðri að veita mjes af  
fátækrafrje frá byrjun yfirstandandi októbermánaðar  
til loka nóttkomandi máimánaðar 20 krónur á hverjum

mánnidi, en með minni hjálp get jeg ekki komid  
neyðarlífid af fyrir mig og heimili mitt.

Laugavegi (hjá Njólmi) 13. október 1909.

auðmjúklega.

Sigríður Magnúsdóttir.



fátækra fjöðri í Reykjavík.  
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Taka lífsmálið.

Vegna þess að jeg er nú er í svo þágum kringum-  
stodum að jeg án hjálpar ekki get komið af fjöri min-  
kona minna og barn okkar, nema jeg fái nú þegar  
að minnsta kosti 10 krónur af fátækraþjóni, til þess að  
kaupa fjöri kol og matgjör handa okkur, og síðan styrk  
eplis þörfum framvegis, ef jeg ekki get fengið meina  
alinnu svo jeg geti unnið nokkura fjöri framfærslu  
okkar, þessi jeg migj andmjúklega að biðja hina  
háttvirtu fátækraþjón að lata mig nú þegar fá 10<sup>kr</sup>  
af fátækraþjóni - auk þeirra 10<sup>kr</sup>, sem migj voru veittar fjöri  
okkum - þöri annars neyðist jeg til að biðja fátækra-  
þjónnina að taka heimili upp, og ráðstafa komu minni og  
barni okkar þannig á fátækraþjónnina kostnað að þau ekki  
þurfi að lida meina neyð. - Undanfarnar 3 vikur hefi  
jeg verið alveg alvinnlaus og ekkert gelað fengið að gjöra,  
en vonast eplis að jeg geti mátt fengið eitthvað að gjöra  
framvegis við eyrarinnu, svo jeg geti nokkurnvegin komið  
af, ef jeg fái nú þegar <sup>það</sup> 10<sup>kr</sup> umbedmas.

Langavegi 35 í Reykjavík, 14 október 1909.

Andmjúklega.

Ásmundur Ólafsson.

Til  
fátækraþjónninnar í Reykjavík.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Évísast eplis þórfunn

Vegna þess að jeg að jeg um undanfarin ár hefji verið mjög heilsulinnur, og þess vegna ekki mátt stunda sjö ríje leggja á mig neina þunga áreynslurinnu, og á síðastliðnu sumri sárlétið getað unnið mig til lífsbjargar, og öðru hvoru verið við rúmið, er heimil: mitt nú þegar bjargarlaust, og vantar bði mat, kot og dæ til veðsins, en jeg hefji auk mín og konu minnar 7 börn stekur fram að fara hið elsta þeirra 15 ára og hið yngsta Övirkna gamall. Þess vegna er jeg knúður til þess í audmykt að leita ásjá hinna hálvörta fátækra fjörna, og biðja hana að veita mig nú þegar 200 króna hjálp af fátækra sjóði til þess að jeg fyrir þá geti keypt hið alla nauðsynlegasta heimilisþjargroði fyrir komandi vskur. Jeg er óreiði að öllu öðru en því, að jeg á skuldlaust skinnbaim Tráðarkot, en hann stendur á annars manns lóð, og þess vegna hefji jeg ekki gelað fengið neitt lán út hann í landabankanum. En jeg er fús til að veðsetja fátækra fjörninu hann með 1. veðgjettu fyrir þessari umbæðnu hjálp af fátækra sjóði, og þeirri hjálp, sem mig framvegi kynni að verða veitt. Jeg skal geta þess að þor þessi vor fyrir 4 árum, eplis að nýbúnið var að gjöra við hann, sirtur til brunabóta á 1100 krónur.

Jeg dirfist að tryggja því að hin hálvörta fátækra fjörn

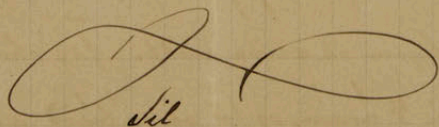
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur  
110  
1109

veit: þessari auðmjúku þan minni fljóta og manniðlega  
áheyrn, því þúf mín brýn og mikil og fjólskylda mín þung.

Stráðarkoti í Reykjavík, 13. október 1909.

Auðmjúklega.

Markeinn Finnbogason.

A large, elegant decorative flourish consisting of a large loop on the left and a smaller loop on the right, connected by a thin line.

Sil

félagskrastjórnarinnar í Reykjavík.

20 kr.

Reykjavík 13 Október 1909

Jeg undirskrifadur, lifsi minn hjá mið  
að fara þessi á leit við hina heidruðu  
fátækranemd. að hún veiti minn  
100. krónur skilt. til þess að ég mi  
geti fengið minn matþjörg til vetrarinn  
meðan hann er ódýr og hegt er að  
fá hann. Gleimiliðistæður minar eru  
erfiðar mjög. Þar sem konan mín  
er mjög heilsulau, eins og meðfylgandi  
læknis vottorð sýnir og þarf og þá  
frémur hjálpar við.

Jeg skal taka það fram  
að jeg otta ekki að biðja um frikari  
hjálpa á þessum vitri, þar sem eg vona  
að jeg komist af með þeirri vinnu  
sem eg hef von með

S. P. V. 109  
1909

Virdingarsifit

Vömas Hálladóttir

1. 1. 1911. G. H. H. H.

*[Faint, illegible handwritten text on a grid background]*

Borgard  
**Reikningur**

til Hatakrastjórna Reykjavíkur  
frá Undirritadri

1909		Kr.	aur.
	fyrir verna Gígríðar Björgar Þórsdóttur hún kom til mín 24 júli og er því búin að vera í dag 11 vikur og af þeim tíma hefir hún leigið 2 vikur og svo vakti ég yfir henni 3 nætur fyrir þessa 11 vikur gæf ég ekki sett minna en fyrir sengurlegu og vökurættu og fl.		króin 77 <sup>00</sup> 18 <sup>00</sup> 95 <sup>00</sup>

(NB Búið heili "Arel"  
og er þeltt 23 sept.)

Reykjavík 10. október 1909  
Bók. 1051 Gígríðar Stefns dóttir  
1909 Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Reikningur

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Ragnheiður Magnúsdóttir, kona Tomasar Halldórs-  
sonar, Laugaveg 81., hefur hjarta- og tungu-gjafdonu,  
er áfor til vinnu og þess hjórnanna

Reykjavík, 1009

Sigllagnu

lovni,



Með því að húseigandi Guðjón Ólafsson  
sem ég leigi hjá hefur gjáð mér að brjef það  
sem skrifað var fyrir mig í Mai s. á.  
muni hafa glatas. Hvers innihald var að  
biðja hina háttvirtu fátækranefnd um að  
borga fyrir mig húsaleigu áfram því að  
mér hefur verið alls ómögulegt að spara  
svo af vinnu minni frá daglegu brauti minni  
og minna að ég hafi getað það. Ég leifi mér  
því auðmjúkleigast að biðja hina háttvirtu  
nefnd að veita mér húsaleigu áfram því  
annars liggur ekki annað fyrir mér enn  
að mér verði vísað út eins og eðlilegt er.

Bræðraborgarstíg 21

Pjetur Sigurðs son

Yfirdingarpfyllt  
Til Fátækranefndarinnar  
í Reykjavík



Nei

Med bræfi þessu Leyfi eg miþer að  
þara þess að Leyt við hina Gleyðsöndu  
Fáttekrarnefnd að hún vilði svo vel  
gjöra og hjálpa miþer um uppa Einvörn  
máta fyrir svo sem 4 kindlar þrappum meðan  
Ekki er sett upp verðir á kjökinu. Eg hef ekki  
getað jinnumid miþer meyrá en það sem þarf  
handa 6 jafnvel 7 manns. því þó þórdur sonur  
minn sjá hjá miþer og veri í Kaupavinnu í sinna  
og þó hann skiladi miþer mest öllu kaupsi sínu  
þá er það ekki nema aðeins handa þonum  
sjálfum. þar sem hann ber sig ekki að jinn-  
vinna neyð til hjálpar þegar hjér er heym  
komið, nema síður sjá aðhafst þettað kann  
að kallast handur vitrisburður um barn sitt en  
sammur er hann. Ef mi miþer mætti veita þessu  
þou min við eg þá Anna Linarasson að veita  
því viltöku fyrir minna hönd

Þyrðingarfylkt

Litlu klöpp 12 Október 1909

Þorinjólfur Eyríksson

Afhenda sláttur 1909

F. Rík. - 1909



Þryggest ekki

Reykjavík, 13. október 1909

Jegun dínar áður legfi mér hjá  
með að tilkoma þinni heitustu  
fátökunni að Ásmundur Ólafsson  
sem heft hefur á leigu hjá mér íbútt  
fyrir 7 kr. m. miðaðum hefir eigi  
getað greitt mér hina umsondu leigu  
nema til 14. ágúst og að jeg þi'adecis leigi  
hannum áfram að fátökra refudni áberg-  
ist mér leiguma fyrir 1. þ. m. að óþrum  
hósti verður hann að flýgja burt með  
þegar.

Núringarfyllt  
Ólafur Þótorsson  
Laugaveg 35

L. Þ. 106  
1909

14  
Tril

fátökunni  
Borgarskjalasafn Reykjavíkur





GUDMUNDUR HANNESSON

læknir

Viðtalstími kl. 2-4.

Rp.  
Erni Jósefsson Nýalögum 40 B.  
er brýðveikur og þarf að leggja  
á spítala.

22/9 1409

Guðmundur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1033  
1033  
1909

ANDRÉAS H. JONSSON

1880

1880

*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*



*[Faint, illegible handwriting on a grid background]*

# Skýrsla

um þurfalingsinn

Olaf Olafsson

1. Fullt nafn þurfalingsins

Olafur Olafsson

2. Fæðingardagur og ár

13. júní 1851

3. Fæðingarstaður

Midhús á Alflanesi í Tullbringutýllu

4. Framfærsluveit hans þá er hann varð 16 ára gamall?

Gardahreppur

5. Giptur, hvar og hvenær?

28. dessem. 1881 í Reykjavík

6. Nafn konunnar, hvenær hún sje fædd og hvar?

Ingiljörg Pálína Páldóttir  
fædd 1845 í Reykjavík

7. Barnafjöldi og aldur þeirra

2 dætur, 2 bör og 19 ára og hafa báðar þeirri  
lesni að sjá, ógiftar

8. Eftirill þurfalings eptir 16 ára aldur.

3 ár í Saudvíkurhreppi

4 - - - - - Hraungarðishreppi

1 - - - - - Grípungjahreppi

1 - - - - - Hraungarðishreppi

1 - í Reykjavík, vinnuástandi

16 - rúm í Reykjavík, þyrst ákvongader, síðan kvongader,

fór þaðan um haust austur á land og settist að á Seyðisfirði og  
var þar 10 ár norflet, kom þangað í október en fór það  
sumarið 1903 og kom þingad heil ísafjörðar 15. ágúst. og hefur dval-  
id heil síðan eða í

6 ár  
-----  
42 ár

9. Hvort og hvenær hann hafi þegið sveitar-  
styrk fyrir sig eða þá, sem hann er skyldur  
að framfæra að lögum, og hvort styrkurinn  
sje endurgoldinn? *Hefur þegið sveitarstyrk,  
þá hefur hann verið lofsorður í Rík  
ad utrolagi þáttir veikinda, og  
var frá Schizbeck laudlatur*
10. Hvort hann hafi lært nokkra handið? *Nei*
11. Hvernig heilsufari hans sje háttað? *hefur samilega hiltu en farum að  
gefa sig við vinna.*
12. Hvaða atvinnu hann hafi nú, er styrks er  
beiðzt? *hefur einu euga alvinnu nema  
þegar hann er beðinn að gjöra viðvik fyrir nema öðru  
hvora*
13. Hve mikið hann hafi á viku (á mánuði)? *~~~~~*
14. Hvernig heilsufari konunnar sje háttað? *heilsufar hennar er lítilþörligt og  
er hún þrotin að kröflum*
15. Hvort hún vinni fyrir nokkru? *Nei*
16. Hvort börnin geti unnið fyrir sjer að ein-  
hverju leyti? *Börnin hláfastak og eiga rétt  
með að standa strömm af ómezt seumi.*
17. Aðrar heimilisástæður þurfalingsins *hefur euga hjálp almennstads frá*

18. Hvers vegna hann er orðinn styrksþurfandi? *Saki alvinnuskotsmá í Sumar, sérstaklega Síðari hlufum*
19. Hvaða eigur þurfalingur eigi. *Ad eins nauðynlegustu lútskuld, mjög lítil-  
þjórley, en eyna skafum*
20. Hvaða matbjörg hann eigi. *Í lítil eitt af slátri en annað ad eins  
líl mótá máli og skuldar 35 kr. peningalán.*

Ad skýrsla þessi sje rjett og sönn i alla staði, vottast hjermed undir eiðs tibod.

*Ólafur Ólafsson*

(Nafn þurfalings).

Framanritaða skýrsla hef jeg tekið i dag i viðurvist undirskrifðra votta, og votta jeg ad skýrslan er rjett bókuð eptir framburði þurfalingsins.

Vottar:

b.

190

hreppstjóri.

Skýrsla þessi skal tekin áður en utansveitarþurfaling er veittur styrkur, — nema styrksþörfin sje svo brýn, ad til þess fáist ekki svigrúm, en þá svo fljótt sem unnt er. Skýrslan skal gefin

- af manningum sjálfum, ef hión verða þurfandi og til hans næst; ad öðrum kosti af konunni.
- Ef um einhleypar persónur er ad ræða af þurfaling sjálfum; og
- ef um börn innan 16 ára er ad ræða og hvorugt foreldra er innsveitis, eða þau eru dáin, af þeim mönnum nærstöddum, sem helst þekkja til.

Sje skýrslan eigi tekin á löglegan hátt, eða svo fljótt og svo fullkomin sem unnt er, þá missir hlutaðeigandi sveitarfjelag rjett til endurgjalds á styrknum, sjá 64 og 65 gr. fátækralaganna sbr. og 66. gr.



*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Eftirrit  
af dómsmálabók Ísafjardarkaupstadar. 1909.

---

Ár 1909, hinn 7. októberinn, var lögreglu rættur Ísafjardarkaupstadar settar á skrifstofunni og haldinn af hinum reglulega dómara að vör stóddum völlum Gutm. Gutmundsson og Halldór Ólafsson.

Fyrirfætt:

ad taka skjóslu um afiferil þurpalingu.

Mattur er i rættinum Ólafur Ólafsson, heimadur á Ísaferti.

Amintur um saumsögli, gefur þennu skjóslu á eyðublað til þess búið, og fylgir þú i þrumriti.

Þurpalingurinn tekur fram, að enginn maður, hroki fátökum-  
nefnd né aðrir, hafi amað við sér á Seyðisfirði og hafi  
hann ferid þáðan aljóst af eigin hvátum.

Flamm segist eiga ógreidda húsalögu fyrir september og  
október en 10kr. Uppl. staðf.

Rétti slitið.

Magnús Torfason

Vattar:

Gutm. Gutmundsson

Halldór Ólafsson

Rétt eftirrit staðfestið.

Magnús Torfason



Herra Býarsfógeti

Samkvæmt erindi því er ég skrifandi býarsfógetanum í Reykjavík hafin þér tjáningu sem er slútt þess erindi að myndi hafi veittur hinsaleiga styrkur og af því leiddandi hafin þér tjáningu að þegar ég ekki gæti þjá honum komist ljéti ég yður vita af því og þar sem gegni áttvinnu skorts vegna ekki sé þér það að borgu hinsaleigu frá stíust lokum þá og það til vor laga mesta á er geg til meiddur að fram fylgja ofan ritudu hinsaleigu styrks erindi minna með verdingu

Ísafirði 25 September 1909

Ólafur Ólafsson

til

Býarsfógetans í Ísafandrar Kaupstað

F. Rvk. 101  
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Þann 3. október 1909 gjörðum við undirritaðar  
aðsjón hjá Ólafi Ólafssini, húsmanni hjes í þessum.

Hausti nefndur Ólafur, sem á framfarlausneit í Reikja-  
vík, þann 24. f. m. beiddi fátækrastríki hjes í Kaupstaðum, þes-  
staklega til að geta stadið í skilnu með húsaleigu eptirleidis.

Stirksbeitaandi er þanninn nær sextugu, hefur aldrita  
þann þann að fara, og er gjaldr ekki þes um að standa  
sjó, allra sítt að netrinum. Hann hefur haft víra atvinnu  
í sumur, er að vísu skuldlaus í verðunum, en hefur þes  
ekker lántraut. Enki getur falist íttil á að hann  
vafi neina nibelegu atvinnu á kamanda vetri og metti  
þvi telja gatt ef hann vildi þes meyningur að seta þann  
hjá, sig og þannu sína, Londa lands undir netrinum.

Á heimili hans eru ekki aðis munis til en um,  
bord og eldhúsgögn og geimsluít, sem minnst verður  
kannibl af met. Alltun við þvi, að hann ekki geti  
greitt húsaleigu sína.

Herbergi þat sem hann hefur á leigu er á lafli  
uppi 4+5 almur og svo dælitif pláss til geimslu í kjallara  
Leigum er 5 kr. á mánuði og mi þat teljast í hegra  
lagi eptir þvi sem hjes gjörðist

Ísafurdi 3. okt. 1909

Í fátækra nefnd Kaupstaðar

Arni Guðason  
Torgmannur  
Kvætur. kvætur.

Þvi  
Ólafur



# BÆJARFÓGETINN Á ÍSAFIRÐI

Ísafirði 7. Október 1909

Eg leyfi mér að senda yður, herra borgarstjóri,  
eftirtalin skjöl viðvokjandi skyrk viltuura  
húsmanni 'Olafi' Olafssyni:

eftirvit af prófi.

Skýrsla þurfa língróms

skyrbútrii hans.

atjánargjörb.

gíska að fa' 10 kr. þúsatalingustyok, sem hon-  
um var veittur í dag, <sup>endur</sup> griddum.

Hugvinnu Torfaronu.

Til

Borgarstjóra Reykjavíkur 7. Okt. 1909 101  
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur





J. Rok. 97  
1909.

Annáskrá um slysku Alþýðuskykkjarsjóði:

Steinar Bjarnason, Bratrablaði 24	Gutruin Sigurðard., Mjóstrati 2
Elín Björnsdóttir, Laugaveg 30	Gutruin Samundid., Bjarnaborg
Elín Magnúsd., Grjótag. 9	Gutruin Ögmundid., Bókhlötu 63
Fríðrikska Fríðfinnsd., Laugaveg 27B	Halldóra Magnúsd., Hverfisg.
Fríðrikska Jóhannsd., Langölfshöf. 4	Halldóra Ólafsdóttir, Mjárdal
Gróa Björnsd., Bröttveg. 6 +	Helga Stíkulásdóttir, Hverfisg. 22
Gróa Þórunnvaldís, Kvíð ++	Helga Páldóttir, Nýlendug. 12 +
Gustleif Páldóttir, Litlabæ	Herdi Magnúsd., Njálög. 50
Gutruin Þorgilsson, Bergsl. St. 8	Hölmfríður Magnúsd., Hávaðs +
Gutruin Bjarnad., Hverfisg. 31 +	Engiljörg Steinaríð, Skólask. 5
Gutruin Gutmundid., Laugaveg 54 +	Engiljörg Þeyjólfsd., <sup>Halldórs húsi</sup> Hlíðarhúsinum
Gutruin Engjaldid., Neslung. 31	Engiljörg Þeyjólfsd., Doktorshúsi
Gutruin Jónsd., Laugaveg 26 +	Jón Þluggason, Kvíð
Gutruin Gíslad., Laugaveg 55	Jón Jónsson, Laugaveg 18 +
Gutruin Gunnaríð., Laugaveg +	Kristín Jónsd., Laugaveg 57 +
Gutruin Gutmundid., Neslung. 26 +	Kristín Gutmundid., Grettisg. 50
Gutruin Halldóraíð., Nýlendug. 17 +	Kristleif Jónsdóttir, Grjóta
Gutruin Hákonard., Hverfisg. 40	Kristín Þeyjón Skirríksdóttir, Helgast.
	© Borgarskjalasafn Reykjavíkur 12

Margrjet Keinaröd, Grotting. 36	Sigríður Jónsdóttir, Laugas. 12 <sup>+</sup>
Margrjet Keinaröd, Melkoti	Sigríður Páldóttir, Rvö
Margrjet Ferlendsd., Klöpp	Sigríður Þorkelisd., Grotting. 49 <sup>+</sup>
Margrjet Jónsdóttir, Bergsl. sl. 8 <sup>+</sup>	Sigríður Gísson, Laugas. 54
María Jónsdóttir, Laugaveg 26	Sigríður Ólafsson, Laugas. 27 <sup>B</sup>
Marta Lárusdóttir, Rvö	Sigríður Þórtarson, Rvö
Oddbjörg Guðlaugsdóttir, Rvö	Sigríður Guðmundsd., Laugas. 66
Oddur Magnúsd., Bergsl. sl. 8	Steinnur Guðmundsd., Grotting. 56
Ólaf Halldór, Hábaeyslu	Steinnur Guðmundsd., Stykkuborg <sup>+</sup>
Ólaf Jónsdóttir, Bjarnaborg <sup>+</sup>	
Ólaf Sigríðard., Sindarg. 12 <sup>+</sup>	
Ragnhildur Björnsd., Stykkuborg 16	Þómas Guðmunds., Vesturg. 35
Ragnheiður Þórtarsd., Reykjav. Hábaeyslu	Þjóðbjörg Þórtard., Rvö
Rannveig Jónsd., Gröðlaholt	Þóra Jónsd., Smiðjuel. 4
Rannveig Þórtard., Singh. sl. 28 <sup>+</sup>	Þóra Jónsd., Stykkuborg. 19
Rögnvaldur Leitsson, Kóli <sup>+</sup>	Þóra Magnúsd., Sveinsba <sup>+</sup>
Salgerður Magnúsd., Barða	Þorbjörg Háflitadóttir <sup>+</sup>
Salvör Ógmundsd., Stjálög. 51	
Sigríður Bjarnad., Stykkuborg. 15	
Sigríður Guðmundsd., Vesturg. 51	

12

4

13

66

56

35

34  
20 = 300,-  
~~15~~



Undirskrifur leyfir mér með  
vinstingarflokk at fara þess a' leit við  
minna heidunni þessantjórn Reykja-  
víkurkaupstíðar at minn veikur meir  
styrki in alþýttustyrktarjót.

Þess meiri fleiri at verit veiklunt og min  
oro lestaru at ej get elki leynur upp  
a' eigin opýttur minnit fyrir meir au  
styrki.

Þess skal getit, at ej þessi eigi notit  
minni ovetarstyrki.

Þess dæmi minnóku minni fylgir  
vottort frá les. lojngslupjórn Páli Árnas  
syni og prentara jórn Árnasyni.

Reykjavík, 27. sept. 1909.

Elin Björnsdóttir  
Lauzau 30.

Til þessantjórnar Reykjavíkur



At skipisla Elías Björns-kattur  
er ástættur heimur af efuabag, er min  
krefir gefit í umráðunarráði; minn stjórn  
er alþjóttvístýktarjodi; dýr: 27. Sept. ol. re'  
í öllum atvörum öðrum og rétt, þat  
vattur ávænt.

Reykjavík, 28. sept. 1909.

Jón Árnason  
Pín Árnason.

Til bójarstjóra Reykjavíkur.



*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

Hjert med vildi og meðlark  
til að og metti verda að njót  
andi Elli skirkisins þegar hon.  
unn verður út deilt eins og  
að unndan förmu.

Með virðingun

Mirdal 22. september 1909

Halldóra Ólafs dóttir.

Til

fáhelkna myndasins

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur  
Reykjavík



Undirskrifut leypis sér þó með virðing-  
arfyllit að fara þess á leit við mína heit-  
nu bæjarstjórn Reykjavíkurkaupstades  
að mín veiti mér styrk úr alþjóða-  
styrktarjót.

Ég hef í fleiri ár verið veiklut og mi-  
nu laðburða að ég get ekki lengur uppi-  
eigin spýttur minnst fyrir mér á  
styrki. Ég hef verið vinnukona í full-  
30 ár og lausakona í 16 ár og hef eigi  
notit meins veitarstyrki.

Þessi minni minni fylgir  
vottorð frá kr. verkstjórn Hermannu  
Gutuvindsdóttur og kr. pórentara Jóni  
Arnalds.

Reykjavík, 27. sept. 1909.

Hilga Nikulásdóttir

Blasfrjóttu 22.

Til Bæjarstjórnar Reykjavíkur.



At skýrsla Þelgu Nikulás'ardóttur  
um ástætur þeirrar og efnaheg, og  
min þess gefit í annsóknarbréfi  
um styrki in alþýðuneyrturjati, des.  
þ. 27. þ. in. ~~stótt~~ öllum atvritum,  
vætt og örnu, þat vottast þeirum.

Reykjavík, 28. sept. 1909.

Hermann Guðmundsson  
Jon Árnason

Til bæjarstjórnar Reykjavíkur.

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

7

*[Faint, illegible handwriting]*

Um leið og jeg votta einnig innihelt þakkloti  
fyrir styrk þann - 10<sup>kr</sup> - sem mið um undanfarið ár  
hefir verið veittur úr Alþýðustyrkklarsjóðnum, þess vegna  
mið þess með auðmjúklega að biðja hina höfðingju þess  
stjórn að veita mið einnig á þessu styrki úr nefndum  
sjóði.

Njálsgötu 50 í Reykjavík, 20 september 1909.

Auðmjúklega.

Herdís Magnúsdóttir.

Sil

þegarstjórnarinnar í Reykjavík.





Heiðræða fátækra nemnd

Hjér með fít og þess á lit  
við yður að hjér vilðud gjöra  
svo vel og lofa niðer að verða  
að niðarandi að Elli Stirk þeim  
sem út deilt verður meðal  
fátækra gamal menna,

jeg undir Skrefud er 70 ára  
fædd á Vedei-1834 þáðan flutt  
uppi Mosfellsveid þáðan flutt  
30 ára gömul til Reykja Víkur  
og hjér vírið syðan. firsba á  
hjer var eg vinna kona á  
Grimstötum og svo bú sett  
i gár þá miki og manni þann  
sem eg bjó með frá dattit öðru  
þá i omegd. niðer eg hjér

þessari sumnu dattit sem er  
þvíja og þefur barn að amma  
og megi sem er orðin þrotin  
að heilsu og kröftum.

Eg vonast til að þessi þón  
min verði tilgjá til græna  
yðar með virðingunni

Nýlinda götu 12. 30-9-1909

Helga Pálsdattit

Því með sótturnum <sup>við</sup> undir  
skrefadit að þetta er því

Ólafur Þjórnar  
Guðmundur Þorkelsson

Reykjavík 20. september 1909.

Þjermet leyfi jeg mjer at fara þess  
á leit við hina hátvötu bójarstjórn  
at henni mætti þóknast at veita mjer  
nokkurn styrk ír styrktarsjóði hunda  
alþýðufólki.

Jeg skal leyfa mjer at taka það  
framt, að jeg hef um alllangt árabíll  
goldið til sveitar og í þessum sjóði,  
og þar sem jeg nú er orðin 77 ára  
gömul og þrotin að þróttum, leyfi  
jeg mjer at vanta þess, að hin hátta  
bójarstjórn sjái sjer fort að veita  
mjer eins riflegan styrk og auðið  
er ír ofarnefndum sjóði.

Viðingarfyllt

Jngibjörg Einarsdóttir  
Skólustrati No. 5.

Til

bójarstjórnar Reykjavíkur.

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Um leið og jeg votta mitt innilegt þakkloti fyrir  
styrk þann - 10<sup>kr</sup> - sem mig undanfarin á hefji  
verði veittur úr alþýðustyrktarsjóðnum, leyfi jeg  
mig hjér með auðmjúklega að biðja þess að mig  
einnig þetta á verði veittur styrkur úr nefndum  
sjóði

Helgasöðum í Reykjavík, 25. ágúst 1909.

Auðmjúklegar.

Kristbjörg Hinriksdóttir.

Á ofanrituð Kristbjörg Hinriksdóttir, nje bláfátok,  
heilsulitil og uppgefin einstadingur sem engar á að vottarl  
hjer með. Klappardag 7 í Reykjavík, 25. ágúst 1909.

Ólafur Þórðarson

Þil

Reykjavík, 25. ágúst 1909.  
Kjartorðsálfinn í Reykjavík, Alasafn Reykjavíkur



Eg undirskrifud  
óska að hin heidnada  
Borgarstjórn Reykjavíkur  
~~veiti~~ veiti mér styrk  
úr styrktarsjóði alþýðu  
eins og hún hefir gjört  
undanfórin haust.

Níndingarfyllst.

Dóktorsbúsi

Reykjavík 11. ágúst 1909

Yngvi björg Bjúlfsson

til

Borgarstjórnars : Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur





Eins og að undanförmu óska  
og að mér verði veitt styrkur  
úr Skiphlasjóði alþjóða þetta  
ár, þar þringunstaðn minnar  
og atvinnu er eingu beki sem  
ekki er von, og erðleingi þetta  
ekki en treisti þvi að Bæjar  
Stjórnin veiti mér þessa ósk  
minna sem ~~þvinnu~~ fyrir.

Vindingsþyngd

Reykjavík 21. ágúst 1909

Höfundagötu 16. Ingibjörg Eijalfsdóttir  
Hlid on hús on Halldors hús

Til

Borgarskránni : Reykjavík



Eg undirskrifadur leyfi mér að sekja um styrk úr Alþýðustyrktarsjóði Reykjavíkur, sem úthlutað verður í haust.

Eg er 61 ára gamall, er algerlega eignalaus og hefi verið blindur um nokkur ár. Skyldmenni á eg engin á lífi, sem sjái fyrir mér, en sveitarstyrk hefi eg ekki þegit.

Reykjavík 24. sept. 1909.

Jón Jónsson  
Haugaveg 18

Til borgarskjóra Reykjavíkur

Eg um leið skrifadur vottu þú, að hins  
vjarntadur hris löngum á Langaröy,  
18 lýsi ákudum einum og hringum ákud-  
um alryriú. Hann h' h' ákudum ákudum,  
lígunlaus og hölmur að hilsu og hölmur  
og að minni ákudum: ákudum ákudum  
þess, að hjótu lýsdes úr stjórna gídi al-  
þýðu fólks.

Reykjavík 27. Sept. 1909.

Ólafur Ólafsson.  
Friedrichstrasse.

Hjér með veldi og metask  
til að og metki verða að  
njótandi Elli stírksins þegar  
honum verður út deilkeins  
og að undan fórn.

Með virðingunni

Gyða st. 10 - 22. 9. 1909  
Kristbjörg Jónsdóttir

Til

fátækra nemdastímna þess þjávík



Um leið og jeg votta innilegt þakklæti mill fyrri styrk  
þann (10<sup>kr.</sup>) sem mig undanfarin ár hefi verið veittur  
ur Alþýðustyrklarsjóðnum, leyfi jeg mig aðmjúklega  
að biðja um að mig einnig þetta ár verði veillur styrkur  
úr nefndum sjóði.

Bergskadastí. 12 (Brenna) í Reykjavík, 23. sept. 1909.

Aðmjúklega.

Kristjana L. Kristjánsdóttir.

Sil

Þéjarstjórnarinnar í Reykjavík.





Jeg underskriver med leylfi miger að  
setja um, að hin háttvita býjar-  
stjórn veiti miger nú í haust  
styrk eins og í fyrra ív at-  
þyðustyrktarsjóði Reykjavíkur

Jeg er bláa að aldri, efna-  
laus og heilsveit, og þótt min  
áyrir styrkinn for allaf vaxandi.

Um ástæður minnar leylfi  
jeg miger að vísa til lúrnis-  
vissard og prestsward, sem  
fylgja þessu brífi.

Reykjavík 9. sept. 1909

Vartingarfylli

Margrjet Einarsdóttur

Spettisgötu 36.

Ad  
býjarstjórnar Reykjavíkur

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Hjón með eðal þess leyfa mig að votta, þá Margrjet  
Einarsdóttir, Grettisgötu 36 hjer í Reykjavík, hefur þetta  
átt sinn og að undanförmu ogð. verið hærir svo að  
þú hefur eðri gæð gægið þil vinna.

Reykjavík 2. sept. 1909

J. Þ. Þorvaldsson  
Lætur. 6

Eg undir þessum vörð þú, að ofanrituð Margrjet  
Einarsdóttir er fúð og mun aðarkaus og á nýj ríðir  
með þess vankilla að vinna þú sí.

Reykjavík 6. Sept. 1909.

Ólafur Ólafsson  
Fúð þú þú þú.

Þetta er skjal um afhendingu af  
vörum frá fyrirséðum  
væðingunni og er það  
þetta skjal sem er gefið til  
vissunar.

Stjórnun  
1. apríl 1977

Þetta er skjal um afhendingu af  
vörum frá fyrirséðum  
væðingunni og er það  
þetta skjal sem er gefið til  
vissunar.

Stjórnun  
1. apríl 1977

Hjert með vildi og málask  
til að ef mekki verða að  
njótandi Elli Stirkisins þegar  
honum vindur út deilt eins  
og að undan fönn.

Með þvingu  
Margrjet Einars eldri

Melkoti 22 september 1909

Tel  
faldkra nundarinas Reykjavíkur

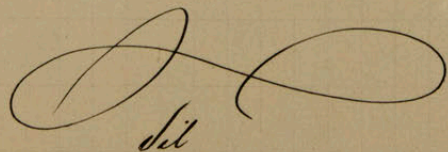
*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*

Jafnframt og jeg votta mitt innilegt þakkloti fyrir styrk þann (20%), sem njer undanfarin ár hefi verið veittur úr Alþýðustyrklarsjóðnum, leyfi jeg njer auðmjúklega að biðja um að njer einnig þetta ár verði veittur styrkur úr nefndum sjóði.

Klöpur í Reykjavík, 1. september 1909.

Auðmjúklegast.

Margrjet Erlendsdóttir.



Dei  
bæjarstjórnarinnar í Reykjavík.





Reykjavík 27. Sept. 1909.

Þessi leiddi sammaronu Mostu Lar-  
usdóttur leyfi eg mér virðingarfult að  
setja þessu hana um stötu af Skrifbor-  
stiðs aðspurnfækt.

Þú og þúin sámi heilsu veidi áminning-  
un þúin þúin þessu veid sidari ári, og ventu  
eg þú, að þúin veidi útlubad mí, og þess  
þingun síni og að undan forun.

Virðingarfult.

Kalleðir þúin

Reykjavík 27. Apríl 1901

Þetta er svarið á þínu  
bréfi frá 25. Apríl síðan  
þú hafir verið svo  
góð og skrifað mér  
á milli. Þú hefur  
verið svo hjálpsamlegur  
og ég þakka þig  
mikið fyrir það.  
Ég hef átt að svara  
þér áður en þú  
hefur skrifað þessu  
bréfi. Þú hefur  
verið svo hjálpsamlegur  
og ég þakka þig  
mikið fyrir það.  
Ég hef átt að svara  
þér áður en þú  
hefur skrifað þessu  
bréfi.

Jeg leyfi mér hjér með vörðingarfyllst að óska þess, að hin háttvirkta þegarstjórn Reykjavíkur vildi veita mér, eins og undanfarni á, styrk úr ellestyrktarsjóði handa alþýðufólki í Reykjavík.

Jeg er nú vörðin 80 ára að aldri, og þar sem heilsa minni fer alltaf smáþrignandi, en jeg er með öllu efnalaus, leyfi jeg mér að vanta þess, að mér verði í þetta sinn veittur svo ríflægur styrkur sem þekast er umt.

Háibe systri í Reykjavík, 24. sept. 1909.

Möf Hauðvörðinn  
Oranðvörðinn

Til  
Þegarstjórnar Reykjavíkur.



Jeg undirritad Ólaf Jónsdóttir  
dýrfríð heit með að beidast þess, að  
mér verði í ár veittur styrkur í  
alþýðustyrktarjóni Þreykjavíkur.

Vringumstædur mínar eru þannig,  
að jeg, sem er nú fulltra 70 ára gömul,  
er bláfatök, uppgefin og keiðra til  
til að geta unnið fyrir mér.

Jeg hefi verið vinnukona 45 ár og  
þaraf 30 ár í ramaðlad (Fróðholt í  
Þrangárvallargöllu) og nú næstl. 10 ár  
hefi jeg dvalið hér í Þreykjavík.

Jeg hefi aldrei giptst og ekkert barn  
eitt á efsi minni og á ekki heldur neygun  
eithringja sem getur hjálpað mér.

Jeg hefi ekki notið styrks af fatókra  
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

ein þess en þarfnað þess þú að fá hjálp  
sinnverokadeur frá mér til styrktar.

Jeg vanti þess fastlega að þessi beiðni  
min verði tekin til greina.

Reykjavík, Bjarnaborg 17/6 1909

med virðingu

Olaf Jónsdóttir

(h. s.)

Ad framantilud Olaf Jónsdóttir  
regiratt og rétt frá þringumáledum  
sinum og efi ferli eplir þvi sem mér  
er kunnugt um

vattast hér með

Reykjavík, Bókhl. st. 11. 17. júní 1909  
Sigurður Arnason

Til

Þegarshörnar Reykjavíkur





Ég undirskrifastur þessi vel iðkjörum  
Ráðu Línu á dætur, og vran þá, að hún  
hafi verið þri áttárum sínum. Til og kann  
vinnu og vinnu þess að sjón styrks af  
Styrktagjóti áspíðisjilks.

Reykjavík 26. Sept. 1904.

Ráðu Ráðsins  
Eiðiljón þess.

Borgarstjórn Reykjavíkur  
vileði gjöra svo vel og  
veita mér styrk í stjórnla-  
gjöld alþýðu eus og hín hefni  
gjört undan forin haust.  
það er mín ósk.

með vindingu  
Reykjavík, Nýlg. 16. 28. ágúst 1909

Reignhildur Björnsdóttir  
Ragnhildur Björnsdóttir

til

Borgarstjórnars í Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Hjér með hefji ég nýja  
viðtíngarfullt að öska þess  
að myndu hálfrátt fátækra skjórn  
matti þóknast að veitami  
undir skrifadri ásamt manni  
minum þórdi þórtorsyni  
sem er alþjóðlega þórtinn að  
heilsu og elli burdum Váta  
gamall. riflegann styrk þú  
stýrktarsjóði þeim <sup>sem</sup> þrumu  
og heilsu lausu fólki er ötladur  
og sem á að út bitast nú í haust  
Undan þaríð hef ég fengið 10 kr  
nú er maðurinn minn orðinn  
nýja þingri birði em nokkur  
= þ barn, þess vegna er það von  
min að þú hafid til lit til þess  
og þaríð styrkum 20 kr á vikur

helmingi meiri þar við bæði  
erum jafnt að honum kominn,  
jig er sechug orðum ages og  
hufverid heilsu laus i langatid,  
svo orð lengi jig ekki þetta  
forðar enn öðka eptir götum  
undir hekkum i þessu efni

Virðingar fylst

Reykjavik 21. sept 1909

Ragheitur Þorleifsdóttir  
Eystri Hába (vejamót)

Fil

Þabokgaraskipstæðan Reykjavíkur

Jafnframt og jeg votta mitt innideyl spakkelati  
fyrir styrk þann (10<sup>kr</sup>), sem mjer undanfarin ár hefi  
verid veithur úr Alþýðustyrktarsjóðunum, leyfi jeg mjer  
þjes með auðmjúklega að biðja þess að mjer einnig  
þetta ár verði veithur styrkur úr nefndum sjóði.

Gíslaholti í Reykjavík, 1. september 1909.

Auðmjúklegaast.

Rannveig Jónsdóttir.

Sil

þegarstjórnarinnar í Reykjavík.



Reykjavík 28. sept. 1909.

4  
Jeg undirrituð, leyfi mér hér með að fara fram á, að hin háttvirta bójarstjórn veiti mér 25 krónur ír styrktarsjóði alþýðu.

Jeg er komin fast að sjölugu, er löngu búin að missa eiginmann minn og 7 ástríku börn sem jeg eignadist með honum, - síðast missti jeg 22 ára dóttur, sem var aðal fyrirvime min. Jeg er hett að geta unnið og hefi því ekki við annað að styðjast en það, sem gæð og góðir menn rjetta að mér. Jeg hefi aldrei þegit af sveit og yrði það min þyngesta líforann ef jeg etti það eftir.

Virdingarfyllt

Rannveig Þórdardóttir  
Þingholtsstræti 28  
Reykjavík

Til

Styrktarsjóði alþýðu





Hérmed leyfi eg mér vörðingastýkki að  
sekja til þinnar heidruna bójarsjórnar um styrk  
úr Alþýðustofnunarstjórnun fyrir hönd og eftir  
beiðni gamalmennisins Ragnvaldar Teitssonar  
á Hóli í Kaplaskjöli.

Hann er kvæntur maður, rúmlega áttrættur að  
aldri, og liggur rúmfastur, máttlaus öðrum megin,  
og hefir þriðjungi getað unnið þín séðari árin, en  
þurft að þjóna konum sínum og börni. Hann hefir  
til þessa verið að þiggja af sótt, en þó leyfi  
hann getur það, en komið undir þér, þó riflegan  
ellistörk hann getur fengið úr Alþýðustofnunar-  
stjórnun, þú á áðu er eld. að byggja, auk þess  
litla, sem konan getur unnið, en þú er þú  
sjúk og heldur heilsulitil. Þau höfðu

undanforid d'alitil efni, sem nu eru gefin til  
purdar, og leggur þu ekki fyrir annat en sveitin,  
ef euzinn styrkur kemur.

Reykjavid, 18. seph. 1909

Johann Þorkelsson  
domk. prestur.

Til  
Bojarstjornar Reykjavidar. -



Þessi er ein af mörgum afbrigðum af  
þessum sögu, sem hefur verið  
skrifuð af þessum höfundinum.  
Hún er ein af mörgum afbrigðum  
af þessum sögu, sem hefur verið  
skrifuð af þessum höfundinum.

Reykjavík 20. sept. 1909.

Þ. Þ. Þ.

Þ. Þ. Þ.

Þ. Þ. Þ.

Ég undirrituð leyfi mér héraud vindiugarfylk  
að fara þess á leit, að mér verði veittur styrkur  
af fé þvi, sem úthlutað verður á yfirstandandi  
ári in Alþýðustyrktarsjóði Reykjavíkur.

Reykjavík, Vesturgötu 51, 22. sept. 1909.

Sigríðu Guðmundsdóttur.

Fil  
Bæjarstjórnarmann í Reykjavík.

*[Faint, illegible handwriting on a grid background]*

Hér með leiði ég undir  
skrifum, að þú þjá hina kútrunda,  
Borgarsjórn Reykjavíkur svo vel  
gjöra og veita mér einhverni styrki  
úr Alþýðuskiptarjóði eins og að  
undanförnu, því ég er eins og þú  
hefi áður umgekið bilut á heilsu  
og kominu um halft sjökuft.

Nýlendugötu 19. 25<sup>1</sup>/<sub>4</sub> 1909

Sigríður Bjarnadóttir

Til Borgarsjórnar í Reykjavík





Enn á þý leifi ég mér virðingarfyllt að smía á nafni  
kinnar heitritu bjarstjórnar, að veita mér óþvátinn styrk  
af Alþýðustjórnarsjóði, er mun eiga að deilast á milli þeirra  
er verðugur teljast á þessu hausti. Ég hef áður skipt kinni  
heitritu bjarstjórn frá höfum minnum svo þess mun nú  
varla vera þörf að endurtaka það. Ég er nú komin á  
áttvæðis aldur þotín að mestu að heilum og kröftum og hef  
þjónað í vinnuþjálfastétt yfir 40 ár og vona þess fremur  
að ég fái eins og fyrr, náðuga san-heyrslu.

Reykjavík 30. Ágúst 1909.

Þjóðbjörg Þóroardóttir.

Af þetta framan skrifata sé satt og rétt ritnum  
við undirskriftir með nöfnum okkar:

Þorsteinn Tomasson.  
Ólafur Ólafsson



Gler með víska og að  
Borgarstjórn Reykjavíkur  
vildi veita mér styrk í  
alþjóðustyrktarajáði næsta  
haust. Ástæður mínar eru  
þannig; ég er 80 ára að  
aldri færin að heilsa svo að  
ég ~~er~~ selt dregst í fát  
því mín eru orðin sána  
lítill þer og hefi svo mýg  
áir verið heilsabilad og orðit  
að sjá fyrir mér sjálf því  
sener minn hefi ekki verið  
því vaxinn að hjálpa mér  
með Níndingum.

Replaskjál: Nýbæ 11 ágúst 1909  
til Sveinur Gudmundsdóttur  
Borgarstjórnars, Reykjavík

Framan ritadar ástæður  
era að öllu leiti njetta.

Þóður Norðsson  
Ólafur Þjetursson Háteknafullbrúar

Ad þú er súertir ástern Sigríður Guðmundsdóttir,  
Vesturgötu 57, er mér vel kunnugt um, að þú hafð  
að engu breyst frá þú, sem þú voru síðastlitit ári,  
er hún naut styrks í Ríkisdyktisráðgjafi, og vissast  
þú að öllu leyti til vottorðs þess, er ég þá gaf henni;  
en í þú er kringumstodum hennar ítarlega ljót.

Reykjavík 22. september 1909.

Sigurður Jónsson  
Barnakeimari.



Um leið og jeg undirritað  
Sigurtaug Gudmunds dattir lest  
hér með í Gjöri mitt hjarta  
þakklæti fyrir þau slyskum  
mér þessu verid veittur úr alþjóðu  
slyskarójóði Þvíkur elgþist  
jeg em á ný að beiðast þess að  
mér verði í ár veittur slyskur úr  
Ladum ójóði.

Þringum slyskur minar eru  
eins og verid þessu andanfarid  
að jeg er leði-bláfaðak og heitru  
lítil og á engun ætlingja að mér  
til hjá þess og þessi þessi af unög & komu  
umskanti fyrir mig að leggja til  
lífr framdráttar en þessi þessi  
til að komast af á þess að beiða



Jeg vana þúi að þessi beiðni  
min verði tekið til greina.

Jeg vil gefa þess<sup>u</sup> að þessi beiðni  
því. alþ.m. Sigurvat Arnarson að  
að taka í mál þvi sem mér kann  
að verða veitt á einum tíma.

Ósvik 19. júlí 1909

Veidingerfylli  
Sigurtaug Gudmundsdóttir  
(Langav. 66)

Að framantíð Sigurtaug  
Gudmundsdóttir segi rath og  
rétt frá kringum d. leðum einum,  
sem mér er vel kunnugt um.

Vatthatt þér með

Ósvik 19. júlí 1909

Sigurvat Arnarson

Til

Þeja og þjónnar Þeykjavíkur

Eg undirrituð leyfi mér  
hér með inringarfylst að fara  
þess á leit, að mér verði veittur  
styrkur af fé þri, sem iðhlutad  
verður á yfirstandanda ári  
in „Alþjóðstyrktarjóri Reykja-  
víkur.“

Reykjavík, Sverfisgötu 13, 28. sept. 1909.  
Þorbjörg Hafliðadóttir.

Til

sniú vel

Rejarstjórnarmáð: Reykjavík.

Hinsvegargreind ektja Þorbjörg  
Haplita dóttir, sem er rímlaga hálf-  
sjötug að aldri, er með öllu efua-  
laus og einboddigur, en hefir til  
þessa þá gefið vort þri' að þessis  
af sveit, og vit eg veola sem best  
með umsólu hennar.

D. u. s.

Jóhann Þorkelsson  
dómk. prestur.

Jeg undirskrifud leiði míj  
þjer und að biðja hina  
kattvirkna þjórn Alþingis  
sjót í Reykjavík að veita míj  
styrk úr nefndunni sjáð ~~með~~<sup>nú er</sup>  
eins og 2 undanfarin ár.  
Húsa og kringumstædur mínar  
eru hinnar sönnu og áður þegar  
jig hef látt um styrk og gjöld  
hann.

Í þessu trausti um á sjá  
gðar er jig und vordizun

Reykjavík 25 September 1899

Jóna Jónsdóttir  
Smidjustíg 4.

Til  
borgarsjórans í

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Jeg underskrevet ekkja og lausatona hjer i  
benum, Gróa Rögnvaldsdóttir, leyfi miðer  
hjermet at seija um styrk úr alþingustjórnun  
sjóti Reyjavíkur fyrir yfirvöldandi ár.

Til upplýsingar um ástæður minar og þingum,  
stætur leyfi jeg miðer, at seija um frá, at jeg er  
fødd 1846 í Ytra-Sveggju í Arneshöfðum, og er þannig  
63 ára at aldri, og flutt til hjerarinn, eftir  
þi hafði minn samminni, fyrir 23 árum, met  
2 börnum minnum. Jeg hef intan haft ofan of fyrir  
miðer, og börnum minnum, spóð fram an of þannig til  
þan stálþunna, met vinum minni sem húskona,  
og erði haft annat at stjórna vit, jeg hef eigi þegit  
annan styrk of meil, en 10 kr. í þessum þingum 5 eða 6  
árum, en þann styrk hef þi endurgjöldit of eum-  
þannur hef þi stígað greitt lögbrotit gjöld í. Al-  
þingustjórnarsjóti Reyjavíkur.

Jeg þingi miðer þannig um um, at þi hefði  
uppfyllt miðer þingum þi at geta orðit styrks  
mjóbandi of neferðum sjóti, og fel þess þannur  
minna minnum þingum þingum.

Rejavík, 16. septbr. 1909.

Kvinnuþing

Gróa Rögnvaldsdóttir

Til

Þingum þingum í Reyjavík

Undirskrifatur, sem hef senglaf hins vegar niðarta bennar,  
sötra' dýrin Guvi Rígnvaldsdóttur, hef ritat huna at nokkurn  
leyti gyltu þar, sem hin sjálf hefir segit mjög frá, og  
sem jég eigi hef fundit nokkura ástætu til þess at rennja,  
jég skal geta þess, at hin hefir um 10 ára tíma þar til  
á útarllitum vori verit út restunar-etas sonefnd morgun.  
vekk á húsí minnu, og hefir hin ávallt dinnit fráns sem  
áskundararson og samvirkurson þessona. Vegna aldurs  
og spraleysis þess hefir minn þess styrks, sem hin  
þess um.

Reykjavík 11. septbr. 1909.

J. Masteen  
Fr. andrúatun.

Ég undirrituð leyfi mí heionud vinningar-  
lykt að fara þess á leit, að mér verði veittur styrkur  
af fé þú, sem áttulatað verður á yfirstandandi ári  
in Rspýðstýrktarsjóði Reykjavíkur.

Reykjavík, Grijóttagötu 9, 22. sept. 1909.

Elín Magnúsdóttir.

Til  
bejarstjórnarinnar í Reykjavík.



*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

Reykjavík 20. Sept. 1909.

Jeg undirskrifud breysti hinu  
heidrunu Þejasljónu til, að  
láta mig hafa ellistyrk eins  
og undannfarinn áv.

Virðingarfyllt,  
Fríðrikka Fríðfinnsdóttir  
Kraugveg 27. B.

Til  
Þejasljónarinnar

Reykjavík  
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Reykjavík 15. Sept. 1909.

Þessum leyfi þeg myndi fara þess á leit, að þegar-  
stjórnin veiti myndi eldifyrk er þorunn verður úthlutað nest.  
Astaðin minar eru þannig:

Þeg er 72. ára. Þeg verð vinnuhjú frá 16 ára aldri. Í  
síðustu 12 árin þeg þeg verð hennilama á hvegi hendi  
svo þeg get nálega engin not hennar þafr vid vinnu. Þeg  
veri þú alófer til þess að vinna fyrir myndi ef þeg ekki  
myndi þess að, enn sem komid er, <sup>er</sup> þeg þjá gamalli hús-  
mótu minni. Þeg þeg aldrei þegid sveitarstyrk, en þel ólík-  
legt að þeg komist af áin henni til hennýframa nema ef  
elldifyrkun minni yrði svo ríflægur að myndi yrði þennu  
götu þessu.

Ad öðru leyri vísa þeg til meðfylgjandi ummála.

Virðingaþyllt.

Gróa Þjórnadóttir

Brönnugötu 6.

Til

Þegarstjórn Reykjavíkur.

(hennsalat) snú vid  
© Borgarskjálasafn Reykjavíkur

Hinsvegar tilgreind rök fyrir umsókn um ellistyrk úr Al-  
þýðustyrktarsjóðnum eru að minni vitund rétt í alla  
stæði, og mæli ég sem best með frammanritadri beiðni

Reykjavík, 16. sept. 1909

Jóhann Þorkelsson  
dómkirkingur. -

Það vottað hér með eftir nákvæmri þekkingu, að ástæður  
Elíuor skagnisdóttur í Grjótagötu 9 heí í bænum eru allar  
hinnar sömu sem undanfari ár, er hún hefir nokk stýrt  
síu Alþýðustýrktarsjóði, og vissast þvi að öllu leyti híl  
vottorðs þess, er eg gaf henni í fyrra, þar sem Kringsma-  
stodum hennar er ítarlega lýst.

Reykjavín 22. september 1909.

Sigurður Jónsson  
Lanmakennari.

*[Faint, illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Hérmed leyfi eg mér virðingarfyllt að sækja  
um styrk úr Alþýðustjórnkerfissjóðnum fyrir  
hönd gamla nemisins Gudleitar Pálsdóttur  
í Litlabæ á Grímsetaðarkholli hér í bænum.

Hún var fjáldameiðug ári í vilt á kjálameisi og  
er nú þrotin að heilsu og kræftum, eueda á áttvötu-  
aldri, og er nú á vegum Halldór's bónd. Fjörmanns  
á Grímsetaðarkholli, og hefir verið sveitarstjórki til  
þessa. Hún mun í þessa háfa fengið dæðilínum  
styrk hér úr Alþýðustjórnkerfissjóðnum.

Reykjavíð, 31. ágúst 1909  
Jóhann Þorkelsson  
dæðl. þæðl.

Til Bæjarsjórnar Reykjavíkur.





Jeg undirskrifud, sem er 63 ára gomul, fædd og upp-  
alinn í Engsey, en hefji síðan jag var 14 ára alltaf átt  
heima í Reykjavík, lengst af sem vinnukona og síðan  
í mörg ár sem lausakona, en fyrir nokkurlítt 8 árum varð  
jag fyrir svo miklu skepsi og þeim broti að jeg síðan er  
svo höll og bílud að jeg enge áreynsluvinnu get gjórd  
á ferilofoti, en er blátök og er einstöðingur sem engan  
á að, og hefji ekkert annað við að stjórjad mig til lífs-  
framfóris en það lilla, sem jag get unnið í almennri  
handa-vinnu innantúss. Samt hefji jeg <sup>með</sup> spar-  
meytri bálaud við hingatil að komast hjá að biðja  
um og þiggja sveitarotyrk, og hjá þá bíldi jeg fyrir-  
af unnt vori, geta komist hjá í lengulu lög. Í hilted-  
fyrra sólli jeg til hinnar hállvölu bójarstjórnar um  
styrk af Alþýðustyrklarajóðnum, og voru mig þá  
veittar úr honum 10<sup>kr</sup>, sem jeg hjef með votta mill  
innilegt þakklöti fyrir. En í fyrra fórst það fyrir að  
jeg sækli um styrk úr þessum stjóði, og það á fjekkt jeg  
því, eins og eðlilegt var, ekki meill. Nú leyfi jeg mig  
hjer með auðmjúklega að asteja þess og biðja að mig

þetta er verði veittur styrkur úr Alþýðustyrktar-  
sjóðnum, því til þess hef ég sókum fátökta minna og  
heilsubilunar hina brýnuðu þörf.

Veiturgötu 31 í Reykjavík, 10. september 1909.

Audmjúklegar.

Gudríður Fngjaldsdóttir.

ad Gudrídur Fngjaldsdóttir sje  
mjö fátök og biluð í heilsu og þunfi  
hjalparvið vottast hjér með

Bjarni Jónsson snikkari Laugaveg 3  
30 A.

Til

Rejarskjórnarinnar í Reykjavíki.

Reykjavík Laugaveg 55. 24 ágúst 1909.

Því með leiði þú mér virðingarfyllt, að fara þess  
á leið við hina heidruðu stjórn Stirklausjóns Alþátu,  
að mér sé veittur stírkur úr nefndum sjáti þetta  
á, eins og að undanförmu.

Virðingarfyllt

Guðrún Gísladóttir

Til Stjórnar Stirklausjóns Alþátu

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Og undirritaður leyfi mér hér með virt-  
ingarfylst að sækja um styrk úr "Alþýðustyrktarsjóði"  
til handa að fyrir hánd Guðrúnar Guðmundsdóttur  
á Vesturgötu 26.

Guðrún er nú 74 ára gömul. Hún hefir átt húsna  
í Reykjavík full 46 ár, fyrst vinnukona hjá Jóni  
sæl Þórtarsoni í Alítarhúsum svo hjá Annanda  
Annundasyni borgdassyni hans og loks nú um  
nakkur ár, sínu eigin maður. Allt lifur hún  
veris í vinnuvenstun hér í konum 23 ár.

Guðrún er nú algerlega þrotin að heilsu, á  
elekt skuldmennti hér né vandamann, sem  
hún geti flúid til og horfir því fram á það með  
kvíðu, að verða þurfaþingur bojarins.

Auk elli og þreytulasleika, fela hún fyrir nok-  
2 árum snert af máttleysis slagi (apoplexi) sem  
gerdi hana algerlega óþora til allrar vinnu, má  
eleki eða getur ekki svo mikit sem þjánað sakk  
eða vettling.

Og leyfi mér því að molast sem innilegast með  
því, að Guðrún verði veittur sá styrkur úr Alþýðu-  
styrktarsjóði, sem þá er frekust leyfi. Skilyrði og  
verdullitka hygg og hana hafa flestum þannar og  
þvína þörf.

Virtingarfylst,  
Reykjavík 30. sept. 1909. Borgþóir Jónsson

Sil

Borgarskjóra Reykjavíkur.



Hjennu með leyfi þess  
míns að beiðart styrks af  
Alþýðustyrktarsjóði Reykjaví-  
niskenniskaupstaðar þ. á.

Þessu er gefið, að  
þú er 72 ára að aldri, og  
var þú þú, að þú þú þú  
getur nú þú þú þú þú þú  
vinnuþinginu þú þú þú þú  
af, en þú þú þú þú þú þú

Af þú þú þú þú þú þú  
þú þú þú þú þú þú þú  
þú þú þú þú þú þú þú  
þú þú þú þú þú þú þú  
þú þú þú þú þú þú þú

Þú þú þú þú þú þú  
að þú þú þú þú þú þú



Þýðurtenktan sjóð minna  
hef þú notit stundis af þeim,  
nema þá, um þú gatti  
ekki að að rekja um stund  
inn í tíma. Furst naut  
þú stundis af Alþýðurtenkt-  
an sjóði Reykjavíkur, en  
síðan fluttist þú til Víðeyj-  
ar og naut, síðan þú  
var þar, stundis af Alþýðu-  
stykktan sjóði Seltjarnar-  
nesknapps.

Reykjavík, Ingólfrshvól,  
10. sept. 1909.

Vindlingan þútt,  
Fridrika Jóhannsdóttir.

Til  
bejar stjórnaninnar

Reykjavík

Hjer með votta jeg,  
að njer en kemugt sem,  
að það en njett kemmt, sem  
tehit en fram í framman-  
skrifatni umsákn.

Reykjavík 10. sept. 1909.

Þorlifer Jónsson,  
póstafgreiddskennadur.



Þjer með leyfi jeg mjer virðingar-  
þyllet að fara þess á leit að mjer verði  
veittur skykur in Alþýðuskyrktarjafði  
eins hvar og frekast er haqt. Jeg hef  
verið í vist frá 15-43 ára aldurs, en í  
sumar misti jeg heilsuna og varð að  
leggjast á spítala; varð jeg þá að  
taka lán til að standast þann kostnað  
að með því að jeg ekki vildi þiggja  
af sveit, og mun jeg hlífast við því  
meðan jeg mögulega get. Það eru því  
mjög þágar kröngumstæður mínar ni.

Reykjavík 17. Sept. '09.

Steinunn Guðmundsdóttir

Greblisgötu 56.

Til

Borgarstjórans

í Reykjavík

*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*

Um leið og þeg votta mitt innlegt þakklöti fyrir  
styrk þann (10<sup>kr</sup>) sem migi í fyrra var veittur úr at-  
þýðustyrklansföðnum, þessi þeg migi þess með auðmjúk-  
lega að þýða þess, að migi einnig þetta á verði  
veittur styrkur úr nefndum fjóði.

Hverfisgötu í Reykjavík, 25. ágúst 1909.

Auðmjúklega.

Halldóra Magnúsdóttir.

Þessi með vottari að ofarríku Halldóra Magnúsdóttis  
er bláfarót og heilsulítil.

Ókapparský 7, í Reykjavík 25/8-'09.

Ólafur Þórdarson

Til  
bajarskjórnarinnar í Reykjavík



Um leið og jeg undirrituð  
Læt þér með í ljósi innilegt  
þakklæti mitt fyrir þann  
styrk sem mér var veittur næst.  
Ér úr alþýðustyrkbarojóði  
Þeykjavíkur dýrfið jeg á ni  
að beiðast þess að þin kátlu.  
Þeyjarstjörn vildi veita mér  
í ár styrk úr kúðum sjóði.

Þringumstædur minar  
eru þannig, að jeg er bláfátök,  
lúin og heilsulitil og þúin að vera  
einstæðings stekja þér í þvök  
í 16 ár og hef af sjálfs minns ram-  
leik alid énnu fyrir dattir minni  
sem var barn að aldri þegar  
jeg misli manninn minn, en  
sem nú er að komast uppí þáð  
© Þórga Skjalasain Þeykjavíkur



engan slyrk annars ladar frá  
en legg hug á að komast af úr  
þess að biðja um slyrk af félagkra  
fé. Jeg vona því að þessi beiðni  
min verði tekin til greina.

Reykjavík, Bjarnaborg 3. ágúst  
1909.

meðvirðingu  
Guðrún Samundsdóttir  
(h. s.)

Að framanrituð ekkja Guðrún  
Samundsdóttir, sem er ættuð  
úr Þangávallaryolu, teji ratti  
og rétt frá kringumstæðum  
vissum vottast hér með.

Óvirk, Bókhl. st. 11. 3. ágúst '09  
Sigvort Arnarson

Til

Þegarstjórnar Reykjavíkur

Ey un drituð hefi mér hinn 27. Sept. að bresta þess, að mér verði víður skýr þess eina gæðundun-  
fönn af skyldari ástæðu þess. Ey er 73 ára  
ginnur, lífveru hans og uppgefnis, sem heilsan þess  
að vita til miðlun munu. Ey er hafi ginnur  
hins miðlun munu, sem ginnur er þess að heilsan og  
spennu. A' er stöðugt fyrir mig að heilsan, og er þess að  
alla hefi upp á mun minn þess. Ey hefur einn afi  
mann við vinu þess, en aðri hefi er þess af  
brú.

Reykjavík, Skattst. 2, 27. Sept. 1909.

Gudwin Sigurdsson.

Sí

Þy ar þinnar minnar í Reykjavík.

Ég undirskrifadur þessi fjórða márg á  
Þell. E. andrinn Sjálfur áskauter og vottu þy  
það, að hún ségi síu, hýum einu.  
Ánni er að minni sítu, ánni er að minni sítu  
þess, að fjórði er Sjálfur Sjálfur Sjálfur -  
fríks.

Reykjavík 27. Sept. 1909.

Ólafur Ólafsson

Ólafur Ólafsson.

Víð undirskrifud hjón, jæg Guðmundur Þorgilsson, sem er á 67. ári, - og jæg Oddrún Magnúsdóttir, á 70. aldursári, sem höfum átt heima hjá í börnum yfi 30 ár, erum bláfattek, og svo þóttin að heilsu og kröftum að við engu áreynsluvinnum getum gjört, nje fullilega unnið fyrir lífsþrangfari okkar, þó við hingadkil eigi höfum beðið um nje það sveitarstjork-, og höfum ekki annað við að stýðjast en það, sem sonur okkar Sigurður Guðmundsson, - sem er eignalaus lómthúsmaður á Bergstaða-  
stroli 8 - getur af fatækt sinni látið okkur í hjá.

Víð leyfum okkur því hjá með auðmjúklekast að fara þess á leit við hina hállvirkta býjarskjörn að okkur verði þetta ár veittar styrkur úr Alþýðustjorktarafóði.

Víð látum hjá fylgja vottorð um okkur og meðmoli frá herra úrsmið Eyjólfu Þorkalssyni og herra gullsmið Ólafi Sveinsyni í Reykjavík.

Bergstaðastroli 8 í Reykjavík, 21. september 1909.

Auðmjúklekast.

Guðmundur Þorgilsson. Oddrún Magnúsdóttir.

Til

býjarskjörnarinnar í Reykjavík.



Með línun þessum áskajegg að  
Borgarstjórn Reykjavíkur vildu  
veita mér styrk til alþjúdustýðlu  
sjúðnam næstkomandi haust.

Ástæðu mína eru þannig að  
ég er einhedeig og hef einnig til  
að styrkja að hjálpa mér er mi  
69 ára hef verið hjú i be i  
Lidastliden full 30 ár en er orðin  
lúin og færin að kröftum til  
að vinna nokkra vinnu en  
sji verulegt gagn að færin mig  
til að gjeta lifað af.

Vindinger fillat.

Reykjavík 20 ágúst 1909

Nýlendag 17.

Gudrún Halldórselöftu

til

Borgarstjórnans

© Borgarskiðlasafn Reykjavíkur

Reykjavík



Gadmundur Þorgilsson, og kona hans sem badi sekju  
um styrkt úr alþjóða-styrktarjóði: eru fátæk, og geta ekki  
unnit fyrir sjer. sökum heilsulaysis, þá lofum við okkur  
undirskrifadur að mola með refsnum hjönnum sumverð-  
ugum fyrir styrkt, þar við höfum fleiri óra kynni af þeim  
sem vöndudum og ráðvöndum.

Reykjavík 21 sept 1909

Þ. Þorgilsson  
úrsmidur

Ólafur Sveinsson  
gullsmidur





Þu undirrituð leyfi mér hér með að sekja um  
styrk nr alþýðustyrktarsjóð; sbr. auglýsinga í  
Ísafold 15. þ. m.

Á höfum mínum stendur svo, að eg er  
86 ára að aldri og er nú orðin mjög lausburða.  
Eg hef dvalið hér í Reykjavík hjá syni mínum  
fátaknum nú í 6 ár, en áður var eg í Skafafells-  
og Þangárvallasýslum bæði við búskap og í  
vinnumennsku. Allan minn aldun hef eg  
komist svo af, að eg hef ekki þeyð sveitar-  
styrk og þigg ekki enn.

Reykjavík, Hverfisgötu 31, 18. septbr. 1909

Guðný Bjarnadóttir

Þu undirritaður Lárus Pálsson praktiserandi  
læknir í Reykjavík, séu hef þess Guðnýja  
Bjarnadóttur alla mína æri, votta hér með, að  
framanritað skýrsla er rétt í öllum greinum.

Reykjavík, 18. septbr. 1909.

Lárus

Íl

Borgarstjórnari; Reykjavík



Underskrifuð leyfis eger hjerned virding, er  
fyllt, ad eiga um, til hennar heidrudu  
Najaschoinas, ad eger vadi viltur stypkur  
af Olfjodustyrktareji, er i hluat i, a persu  
hauoti.

Jeg er les ara gornuf, hafi vadi i immuonnu-  
vudu um 30 ar, hafi i fleiri ar stypet eli-  
kruma og heidutlada vudu af kaupimnu  
og eja og vadi mjo heidutlud og pill far til  
notkunar immu, ova og jeri, ad hui heidrada  
nefud hui vada samlyga i persu hui immu,  
so jg af okunnuglita hafi vadi ofinn ad  
skrif haur.

Med virdingun

Kaupavog 22 Reykjavik 12. Okt. 1909.

Gutrin Gunnarsdottir  
ad afgangsfod hui rjett og satt vadi <sup>Lyggur vadi</sup> og 22  
Nedandis hufur fragreit vada vadi skrifad

Olafur Olafson

Olfur Bjornson

Til Najaschoinaimmar i Reykjavik

*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to its orientation and fading.]*

*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to its orientation and fading.]*

*[Faint, mirrored handwriting at the bottom of the page, likely bleed-through from the reverse side. The text is illegible.]*

Undirrituð skjala, sem mi er þominn  
nokkurt á áttatíu-aldur, leyfir sé þér  
með að skjala um slysk af „Slysklat-  
sjóti fyrir alþýðufólki“.

Staður minar er ~~Reykjavík~~ slamar,  
þaði hvað mestir stöðugl heilsuleysi  
og annað.

Eg vona því, að þú hætta  
nefnd veita mér nokkurn slysk af  
sjóti þessum.

Reykjavík, 23. ág. 1909.

Guðrún Guðmundsdóttir,

Laugaveg 54.

Unsöken þessari gefum við þú bestu  
máttu.

Reykjavík 23. ág. 1909.

Jón Sigurðsson  
Járnsmáttu

*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*

Hjer með leyfi þig mje undirrituð  
ad fara þess á leit vit þina  
háttvitað fátækra nefnd Reykjavíkur  
ad kemmi motti þóttast ad  
veita mje styrk af þje þess er  
þinn þess til útbýtingar <sup>þetta ár</sup> af  
stýrtar sjóð. alþjóðfólkes.

Jeg st. 72 ára gömul (f. 1837), hefi einga aðstoð  
þess elít verið í vist (verit vinnutona)  
og aldrei þessit styrk af veit; þig  
er mjeð orðin heilutaps og þessi  
slama sjón, sem þess verandi. þig  
er spualaus og þess vegna kemst  
þig eigi af hjálparlaus. Vonast  
þig til ad þinn háttvitað fátækra  
nefnd taki þessa heitni minna  
til greina og veiti mje þinn  
umbedna styrk.

Reykjavík 14. ágúst 1909.

Lauzavey most þess æstun þessit, Straundin

Gudrún Gunnarsdóttir  
Þandvald

At afrituð ummali Gudrúnar Gunnarsdóttur  
þess i alla stadi sömu og sjell volka þig þess  
met

Reykjavík 14. ágúst 1909

Gudm. Helguson frá Þlesarstöðum

Til fátækra nefndar Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur  
Frodo Þorgeirsson





Jeg undirbúð leyfi míj, á undmjúklega hjá með að  
fara þess á leit að míj þetta ár verði veittur stýskur  
úr alþýðustýrsklarajóðnum.

Jeg á 68. aldursári, fædd í Jörfa í Glaukadál  
í Dalasýðale. Þegar jeg var 25 ára gómul giftól jeg  
manni sem hjá Sigurður Valdaðson, en eftir rúm 7 ár  
veikhit hann og dó úr lungnatöngu á gamla spítahúsinu  
í Reykjavík. Við áttum tvö börn, þell og stúlka, sem  
bæði eru nú fullorðin, en þau eru bæði svo fálak  
og í svo örðugum heimilisástandum, að þau geta engin  
stýsk veitt míj, þó þau fegin vilde.

Jeg hef í síðartíðin 15-16 ár átt heima hjá í  
Reykjavík, sem lausakona, samkvæmt lausamennskuleggi  
frá bójargeta, og hef þann tíma átt til þessa barlað  
þess hef mínu með almennri orvissinnu. En nú er jeg  
orðin svo þrotin að kröftum og tilid að heilsu, að jeg eigi  
get unnið neina áreynsluvinnu, og sjón mín er einnig farin  
mjög að daprak, svo jeg á mjög örðugt með að geta komist  
af á þess að biðja um sveitarstýsk, en hjá þess vilde  
jeg, ef auðið var, geta komist hjá á lengstu lög, og

Þess vegna er það að þeg undmjútlega nú þess  
á leit að míni verði veittur styrkur úr Alþýðu-  
styrklarsjóðnum.

Hverfisgöte 40 í Reykjavík, 1. september 1909.

Undmjútlegar.

Gudrún Hákonardóttir.

— — —  
Að ofan rituð Gudrún Hákonardóttir hafi í framan-  
rituðu bréfi skýrt mjell frá ástodum sínum, og að hún  
sje bláfatkeyppgefin, og hafi þörf á að fá styrk úr  
alþýðustyrklarsjóðnum, vottum við hjer með.

Reykjavík, 2. september 1909.

Þjótur Þjallestet.  
Kristinn Gudmundsson

Til

þjálfhjárnarinnar í Reykjavík.

Hjón með vil og vörðingarfyllt  
beidast þess að míni metti veystast  
stjórnun af Alþýðustjórnarsjóði  
þegar hannur verður iðhlutað þetta  
ár. Geg skal gefa þær upplýsingar  
að eg hef alltaf verið vinnukona. En  
því Löngráðgjafi veikinli og þingur  
Lögur er eg nú ekki þess um að vera í  
vinnukonustöðu lengur. En löngráð til að  
hafa ofan af þessu míni svo lengi míni  
er mögulegt. Eg hef áungvan styrk frá  
negrni sínu og hef ekki haft. Eg er orðin  
meiri 60 ára Fædd 13 Desember 1849 og hef  
verið hjón í Reykjavík 17 ár og alltaf góðlitað  
Alþýðustjórnarsjóðs gjald síðan það komst á  
þegar get eg ekki haft beiddi minni  
til studnings utan vottorð frá manni sem  
vel er kunnugur höfum minum og mörg  
gæti eg fleiri feingid ef þyrfti

Vörðingarfyllt

Langaveg 26 - 26. April 1900  
Gudrún Jónsdóttir



Þjví með votta eg að Guðríður Þórs dóttir  
er blaðfátæk og álit að hún hafi þörf fyrir  
styrki ef hún ætti kost á því frá Eiríkverni  
síðu, og þó þyrr hefði verið, þar hún er að vera  
síg að ~~verjast~~ sveitarstyrki í heingstu lög

Laugaveg 26 23 Agust 1909

Sigurður Erlinds son

handskráð/  
p. st.

Þorgarskjallasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Ég undirrituð þessi mín himin at bitant  
þess, at mér verði ríttur skilyrð af styrklausum  
dæmdu félki. Ég er 78 ára gamall, uppgufin og  
húlslaus. Ég er fyrir línun og er á eftir þess at  
mínun fyrir mér, en er þín dætur mínun, sem  
sjúk og fátæk og hafin barnun. Af því þess  
er aldri þess.

Reykjavík, Þriðjudag, 29. Sept. 1909.

Guðunni Jónsdóttur.

Til

Reykjavík -



Gudni Pálmundsdóttur hef ég lengi  
helt af þessu þessum nafni þess, þá hefur  
hannar og þingunnar áttur ein eins og þess  
lífi þess.

Reykjavík 29 Sept. 1909.

Ólafur Ólafsson  
Lífi þess þess.

Jeg undirskrifud ekteja, sem er Þóra gornul, fædd og  
uppalin í Rugey, en fór þaðan til hingað til Reykjavíkur  
og ávallt síðan allt hjér heima í samfleggt 64 ár. Fyrir  
rúmum 30 árum missti jeg mann skoðmið Bjarna sál.  
Jónssoni; hefi jeg síðan haldið mjér hjér uppi með al-  
mennum handavinnu, en er bláfatök, og nú orðin svo  
ellikrum og þrotin að heilsu og kröftum, að jeg mjög  
lítið get unnið, en hefi þó hingað <sup>til</sup> bálaxl við að  
koma að hjá að biðja um og þiggja sveitarstyrk. Nú  
leyfi jeg hjér með auðmjúklezast að biðja þess að  
mjér þetta sé verði veittar styrkar úr Alþýðustyrktarsjóði.

Harastig 2 í Reykjavík, 28. september 1909.

Auðmjúklezast.

Holmfríður Magnúsdóttir.

Til

þejaarstjórnarinnar í Reykjavík.

Við undirskrifadis, sem þekkjum vel ofanritaða  
ekkju Holmfríði Magnúsdóttur, vottum hjér með

að hún er bláfátök, ellikrum og getur lítið unnið fyrir  
lífsframförum sínu, og hefi því bryna þörf á að fá  
styrk úr Alþýðustyrktelarsjóðnum, og leyfum við ótkur  
að mola með því að henni verði hann veittur svo  
framarlega, sem fang eru á.

Reykjavík, 28. september 1909.

Sturmsólfsson  
(útsmíðar)

Jón Þorðarson  
(Rauður)

Hjer með leiði og mjóer undirskrifatur ad  
sækja um styrk úr Alþjóðsþingstjórnunum  
Eg er 73 ára gamall hefi dvalid 45 ár hjér i  
Reykjavík, en er mi ortinn samt állu efnalæms,  
og farinn í heilsu, og vænti þú fastlega ad mjóer  
verdi veittur styrkur þessi.

Reykjavík 22/9 1909

Jón Illugason

Tú  
Borgarstjórnun i Reykjavík

Færir eru þess vegna  
þessi útgáfa af  
þessum bókunum  
þessum bókunum  
þessum bókunum  
þessum bókunum  
þessum bókunum

Þessi útgáfa er

þessi útgáfa er

Eftir því, sem kringum-  
stædur Kristínar Jónsdóttur eru  
mér kunnar, álit ég hana mjög  
þurfsandi fyrir styrk einhverstædar  
frá, ef kostur væri. Hún er bláfatök  
og fer fyrir frá duld á mis við  
margt, sem hún þarf til lífsfram-  
dráttar.

Jón Jónsson.



Hjér með Leyfi eg mjer vord-  
ingarfyllt að heidast þess að mjer  
metti veytast styrkurinn ír Alþydu-  
styrktar sjóði þegar honum verður  
iðhlutad þetta ári, upplýsingar  
eru sem eg get gefid þess að eg er  
búin að vera hjér í ári í Reykjavík  
að draga frem lífid ein mins lífs  
þó opt með veitum kröftum án styrks  
frá neyðni síðu allaf góldid í Alþydu-  
styrktar sjóði, síðan eg kom hjér í júlástíð  
opt verid veit og legid þingur legur, er  
því ekki von að eg hafi getad haft neqa  
að drætti til Lífsvidurhalds, því kræftur  
eru litlir til að vinna nema líttrud smá  
vegis. Eg bid Latknauprest minn að  
gefa skiringar til styrktar bóis minni  
og svo vottord sem eg þá hja þeim sem



þekki þu vel hagi mína og vita að  
þörf mín er fyrir styrk, ef þu getur  
hósti á að þú hanna frá Línbrúnni sínu,  
Ég vona að góðs í þessu lífi.

Þynging er fyllt

Langavegur - 23. ágúst 1909  
Kristín Jónsdóttir

Ég undirskrifadur vátin þú, að  
Kristín Jónsdóttir er bráfað og hefur  
sáin þú þín styrk, ef þu getur.

Ég þu þinni minn betur meðmal.

Þynging 26. ágúst 1909.

Þápur Þápur.

Stúlka þú þú.

Eg undirskild leyfi mí virdingarfjöld að biðant  
þess, að mí vandi mi í hant viltur hafflegu styrkur in  
styrkla og áspjald föks. Af gjólfri mí og högunn minn  
er þú að segja, að ég er Óján Gunnar, brótt og hiltu laus og  
bráfið. Af þess í minn er. Év er mit tíð að kasta þess  
að samn leikun minn Gunnar. Af þess er Óján Gunnar  
á fullveldisaldi, og hin er Óján Gunnar sí vandi. Óján  
Óján minn er að reynan að reikn mí þess þess þess  
þess þess þess. En er þess er ekki fulln erjandi mí  
til þess þess. Þess er ekki. Þess er þess erjandi og  
þess er þess. Eftir og þess er þess erjandi mí til að bið-  
ant þess þess, og leyfi er mí að vanti þess, að þess  
vandi mí samgjinn á þess er þess erjandi þess er  
Óján.

Reykjavík, Grettisgötu 50, hinn 15. Sept. 1909.

Óján Gunnar Óján.

Óján

Óján Gunnar Óján. —

Það vatum og munum þess að skiljan Kristis Gæðmunda-  
dátúis séis sattu og réttu þín lífgunum sínum. Hain er bláfalla,  
iðstikin og þu að andi. Alunipit bógu. gælu þín með sunn  
móli munid fjís sé. Líni þunnar tris vitta þunnar sís -  
þuun þínum skýd, meins af viltin er melli. Þuad þess  
þuun skli séi þu þuun þuun.

Reykjavík 15. Sept. 1900.

Ragnar Ólafsson  
Félags- og Búnaðar.

Jeg underskriver þessi með auðmjúklegum  
það eokja þess að mig þetta er verði veittu styrkus úr  
Alþýðustyrklarsjóðnum.

Jeg er þó nokk hálftrott að aldri, þódd og uppstíni  
í Njardvíkunum í Gullbringusýslu og hefði alla æfi átt þess  
heima, þangað til jeg fyrri 11-12 árum flutti til hingað  
til Reykjavíkur. Þri þri jeg komst upp og þangað til jeg  
var 25 ára gomul var jeg vinnukona, en þá giftist jeg og  
þó með manni mínum í Njardvíkunum þangað til hann dó,  
eftir þess um til 25 ára hjónaband okker. Við állum 2 börn,  
son og dóttur. Sonur minn sem var skipstjóri, og var giftur  
húsfri Auðri Þorsteinsdóttur í Lindarvölu í Reykjavík,  
dauktuði í fyrra; en dóttur mín, sem var gift, missti  
mann sinn í hittedfyrra eftir 4 ára hjónaband; hefi hún  
síðan hún vað ekkja haft 1 barn þeirra hjóna, sem nú er 2<sup>ta</sup> ára,  
fram að fara, en er bláfatok og í engin efri. Jeg er þá þessari  
dóttur minni, og við erum báðar munadurlausar og eignum engin  
að, en hófum þó hingað til verid að barlast fyrri þri að gela  
komið hjá að biðja um sveitarstyrk, og þess vegna er það  
að jeg leyfi mig biðja þess og vanta, að mig verði veittu  
hinn umbedni styrkus af Alþýðustyrklarsjóðnum, eftir þri

sem þú ert á, þú þúf min til þess er samarlega þú.

Borgarskjalabréfi í Reykjavík, 3. september 1909.

Audmjúklegru.

Margrjet Jónsdóttir.

Þú ekkjan Margrjet Jónsdóttir hafi í framanbráðu þúfi  
stýrt hjett frá ástæðum sínum, og að <sup>þú ert</sup> þútturum og hlafatök,  
og hafi þú þúf á að þú stýrt í alþýðustyngoklassið þú,  
vottam við þú með.

Reykjavík, 3. september 1909.

Gudmundur Jónsson.  
Gísli Halldórsson

Til

þegarstjórnarinnar í Reykjavík.

Hjer med Leyfi og mjer Þyrðingarþyllt  
ad fara þess i Leyt hvort Ekki veri  
mögulegt ad mjer mætti veitast styrkur  
af Alþýðustyrktar sjödi þettað er ~

Upplýsingar eru þær sem eg get gefið  
Eg er 68 ára hef alla efi verid vinnkone  
hjá öðrum utan 3 ar i sjálfsmenntu og  
2 ar hjer i Reykjavík til Lækninga og til  
þessa verid ad hafa ofanaf fyrir mjer ar  
styrks af Fátectrasjödi Eða frá nokkurri  
sidu annari, sem mjer fyrst og margir hafa  
sagt ad mjer beri, og um fátectt minn og  
þörf fyrir styrk Eg eg cetti kost i þa þann  
frá lindhverri sidu, vira eg til vottorðs þess  
sem eg þæ hjá þeim manni sem er mjer vel  
kunnugur frá fyrsta tíð

Eg er það 28 Novbr 1841 -

niðirandi

Þyrðingarþyllt

Laugaveg 26 - 3 November 1907

Maria Jónsdóttir

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Ad i með fylgandi bræfi:  
er að öllu leiti rjett frá sagt  
vottast hér með

Reykjavík 3 Nofimber 1909

Guðmundur Hauannson





Undirritaust leyfir mér þar með  
viðriyafylst að fara þess að leitast  
mínar þrengdum borgarhjúna Reykja-  
víkur kaupstaðar, að minn veiti mér  
stykki, úr alþýttu stýrtarjótí.

Ég (þessi ótta) var á unga aldri (sem  
þriðugt) veitt leyfðalau og stíla þess eldri  
þess um að gefa mig í þess vinnu, og þessi  
á róbbrun hattu fallu þess þessu þessu þessu  
ann, sem ég get þess mig á meyða með.

Þessi óttal þess, að ég hef aldrei náð  
mínar veitarstýrði.

Þessum umsóku mínunni fylgi  
vottorð frá Páli Árnasyni lögregluþjóni  
og Jóni Árnasyni þrengdum.

Reykjavíkur, 30. sept. 1909.

Ólafur Guðlaugsson

Til borgarhjúna Reykjavíkur.







Hér með leyfi eg undirskrifadur mæi að setja  
um styrk ír „Alþýtuskyrklássjötunni“ til handa ekkja-  
ummi Salvooru Ögmundsdaóttir, nú á Njálsgötu  
51<sup>B</sup> hési hannum. — Hann er fulltra 65 ára að aldri,  
og fullnægir að öllu leyti þeim skilyrðum, sem  
gjörb er rat fyrir samkvæmt lögum, til atgæta-  
veitingar úr atvinnufundum sjári.

Reykjavík 10. Sept 1909  
Gísli Samundsson Njálsgötu 51B



Ólafur Ólafsson

þíkirkjuprestur.

Reykjavík 13. Sept. 1909.

Eg hef i mörq ai þekkt stöjinnu Lálvörn Ey-  
manns dædatur, þessu þinn allri þinnili i Ólafus-  
sinn áu þun ái, þun ey var þar þertur. Gil ey  
vottad þu, ad þun er þolin ad þilun ey þvöþun, ey  
blif þilad. Linnulidris er meir dæmuyk þun þu,  
ad i Ólafussinn nauk þun ástun þvöð af þvöðlar-  
göð: æþýðn foikis. Var þun ein af þun, þun þun  
þvöð þvöð æun þvöð, ey þvöð þun þvöð þvöð.  
Þun á ad þun þvöð þvöð þvöð, er þun er þvöð þvöð  
þvöð, þun þvöð þvöð ad þvöð ad þvöð þvöð  
ai þvöð þvöð þvöð.

Ólafur Ólafsson.









Eg undirrituð, sem er 68 ára að  
aldri, leyfi mér hér með að saka þig  
styrk úr „Afgreiddingsfyrir alþýðufólki“.

Þar sem ég er alþjótlega þrotinn  
að heilsu og ekki vinnufel, vanti  
ég að þínum hjálpsáttum hefndu verði  
við þessari beiðni minni.

Reykjavík, 28. sept. 1909.

Virðingarfyllt  
Sigríður Jónsdóttir  
Laugaveg 12

Við undirritaðir gefum þessari slyks-  
beiðni bestu málmalí og vottum  
þér ljósing ummaljanda á heilsufari þinnu  
er áttu. Þín 29. sept. 1909.

Haldor Danielson. Asgeirsdóttir

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to its orientation and fading.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to its orientation and fading.

Hjér með Leyfi og njer vörðingarfylltst að heidark þess að njer metti  
vörðark styrkur ís Alþýðustyrktar -  
sjóði þegar honum verður it deilt þetta  
ár. Eg hefji alla æfi minna vörð í Vinnu  
kunnshjett aðbrei þeigjéð línu lýris af  
fátækra sjóði. Eg hefji vörð hjér í 12 ár  
Fæddel 14 Desember 1843 að svo bráðum  
66 ára. og fyrir Elli og Lúa sakir er  
Eldki þer fyrir Vinnukennstjóðu leingur  
og er að þera mig að hafa fyrir lífi  
minu svo leingi sem njer er mögulegt  
án þess að þurfa að kvarta við Fátækra  
stjórn og hef áungrán styrk frá annari  
síðu. og bið njer velkunnugan mann að  
gefa njer vottord um þörf minna sem  
eg lat fylgja hjér með

Vörðingarfylltst  
Grettisgötu 47 6 September 1909  
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur  
Sigvínur Þorkjelsdóttir



Jeg undirskrifum lífi míjri hjá mat  
að bítja hina hedrunu Bearygjönn  
Reykjavíkur svo vel gjöra og veita  
míjri stírk úr Alþjóðstírkstaráæði  
þetta ár. Jeg hefi alist upp á  
Minna Kjúpi í hvepp og var þar  
þanga til nú fyrir 15 árum að  
jeg kom til Reykjavíkur jeg hefi  
verit þejnanandi hjá æðrim og aldri  
þejnt sættu stírk nú síðasta  
6 ar hefi jeg verit hjá Halldóri  
Ólafssyni snitkar hjes í bæ og  
hefir hann hælit mig sem vinu  
kornu, engat get búist vit að jeg geti  
ekki unnit míjri braut hvað líkur  
því jeg hefi verit heilsu lítill nú  
í seinni tíð; jeg er ortin 67 áru



og ekki söt um nefndan skipti  
aður en vonast til að njer verði  
gjönd enhver úrlausn.

Stjendugottu 19. 24/4 1909

Þóra Jónsdóttir

Til Borgarskjalafns í Reykjavík

Vit undirskrifum  
at framboður Þóru Jónsdóttur  
er rjettur

Haldór M. Clapson  
handsalað Þorsteini Jónsson



Sýndur þessi þorkjelds dóttir  
sinn þýr óskar Stenks af  
alþingi stærkjar Þjóð er mig  
vel þannig um að þess þýr  
afleg rýtt fram allar sínar  
áttotar þý þess þess þess  
frá þess þess þess þess  
þess þess þess þess þess  
þess þess þess þess þess  
þess þess þess þess þess  
þess þess þess þess þess  
þess þess þess þess þess  
þess þess þess þess þess

Þóðra þý þý þý<sup>31</sup> þý þý  
6/9 09

Gudmundur Gudmundsson



Eyruna dís hefur áður lifað með þessum þess, að  
mínir vandi vinnur styrkur af stjórðun gíð alþýðu-  
fólks. Ey er 83 ára gamal, hefur verið alþingin í 9  
ári og hefur gefið áttunda ára. Eignir hennar eru  
langar og hún er góð minni, hún er 78 ára gömul, á  
næstum heilbrigðum minni; en hún er ófátæk og gíð  
þjáfi okkur um ein af vilja en melli.

Ey hefur tekið þá þann, að hún hefur áður fengið  
slíkan styrk áður í Ölfuti, þó hún var í mið-  
gjöf frá hendi heilbrigð minni.

Reykjavík, Laugavegur 4, 29. Sept. 1907.

Liquidus Gissurson.

Til

Bejarstjórnarmannar í Reykjavík.

Eg er þess aður þess hafi þetta Líquid Qisur þess  
minni 10 og 20 ár af vöru og þess, að hann  
stigi sátt frá höfundinum og þessum  
stodum. Er þetta stöðum mín, að hann sé  
vörður þess, að geta fengið stíð í  
stýrðar gæti að þessum fílta.

Reykjavík 29. Sept. 1909.

Ólafur Ólafsson  
Stjórnun þess.

Jeg undirskrifadur er fæddur að Tjarnakoti í Austur-  
Landeyjum í Rangarskjalasýslu 31. desember 1837; er jeg  
því nú norðfellt 72 ára gamall. Ólst jeg upp í Landeyjum  
þangað til jeg var 22 ára, en þá fór jeg til Fljótshlíðar, og var þar  
fyrst vinnumadur og síðan bóndi þangað til jeg fluttist til  
Reykjavíkur fyrir rúmum 6 árum, og hefji jeg ásamt konu  
minni verið hjá síðan. Nú er jeg orðinn svo eldhrættur  
og þrotinn að kröftum og breiðni, að jeg mig lítið get umið,  
og er bláfatækur, og á því mig orðugt með að hafa ofanaf  
fyrir mig og konu minni, þó jeg enn hafi komið hjá  
að biðja um eða þiggja sveitarshyð. Jeg leyfi mig  
þess vegna hjá með auðmjúklegast að fara þess á leit  
við hina háttvirku býarsjórn, að mig þetta ár verði  
veittur styrkur úr Alþýðustyrktarjöldi.

Laugavegi 27 B í Reykjavík, 27. september 1909.

Auðmjúklegast.

Sigurður Ólafsson.

Til

býarsjórnarinnar í Reykjavík.



Því er þetta skriflegt um er þessum -  
lyst um þá, að segir þu Ólafur  
skýri rítt þú þingum skilum á  
um. Hann er áft orðinn til vinnu  
þessu ári áttit og mun hafa, og þess  
hann er áft orðinn. Skil þu hann  
væðingum þess, að þú skýri rítt  
ábyrgðar gildi á þessu þess, og um  
þess.

Reykjavík 28. Apr. '09.

Ólafur Ólafur  
Þú þess þess.

Hér með leyfi eg mér að sækja um ellistyrki  
úr Alþýðustyrktar sjóðnum fyrir þetta ári.

Ástæður eru þessar:

Eins og meðfélagaðeli Lárus Pottorð sígnir  
er eg heilsuþvátur og get elstört umsið og  
þefi verit svo nokkur undanfarin ári og  
þefi litla eða enga von um bota, enda er nú  
kominn á sjöleugs aldur. Vid hjónin bjuggum  
leupi í Stafholtshöfnun, en fluttum til hiegar  
fyrir réttum 4 árum, og þefi koma min hiegar.  
að til umsið þefi þvís aldur báðum, þvís ed börn  
okkar eru estí aflagstí aldur til stvoktar.  
Vid erum efnalaur með álur, en vonum að  
notted rífler stvokur ári sjóðnum gylti  
hjálpar aldur til að verjast sveit.

Reyk, Velturgölu 35, 27. sept. 1909

Tomar Guðmúndsson  
(hambalad)

Til Bojarstjórnar Reykjavíkur

Ad néth sé skýrt frá áttöðum og  
efnaðag í hinsvegarrihæðri umsókn,  
er mér kunnugt, og væðli sambærð  
veð umsókninni, þú ę veit að  
þörfin er mikil.

D. u. S.

Jóhann Þorkelsson  
dómh. þættur. —

## G. BJÖRNSSON

landlæknir.

Viðtalstími fyrir sjúklinga: 10–11 árd.

Einnig heima virka daga: 7–8 síð.

Talsími: 18.

~~27.~~ ~~27.~~ Tomas Guðrúmundsson  
Vesturgátu 35 er  
svo þakkláður í  
heilni að hann getur  
ekker umið og  
er lítil seins engis  
var um að það  
lagist.

Reikjavík

27 9 1909

G. Björnsson



Þeg undirritaður þeyfi  
njer þjerméð, að þjóða þinnu  
heioðnu Þójarstjórn, að veita  
njer ofurlitum styrk af al-  
þjóðu styrktarsjóði, ef þú er  
úthlutast á, á þessum þaueti  
til veidugra þiggenda.

Þeg er 77 ára að aldri, þrotinn  
að heitum og Kröplum, sigua-  
laus, þefi aður þjónað í vinnu-  
menstu í ýmsum stöðum fram  
á þertugo aldri.

Að aður þeyfi veit þú, að þinnu  
heioðnu nefnd er sv þumugt  
um ástæður mínar, að þú þarf  
ekki að skira það þetta, en vonast  
eftir góðri þauleysu.

Þeytjavík 13. Sept. 1909.

Sigurður Þójarstjórn

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Til Þójarstjórnarinnar í Þeytjavík

Okki er Linnu myllurinn, að Lignunum  
því dæfnum lípni þátt og rítt þátt þátt  
inn einninn og þinginn skilinn.  
Hann er lípni þáttinn og lípni þáttinn og  
þáttinn og þáttinn og þáttinn og  
þáttinn.

Reykjavík 14. Sept. 1909.  
Ólafur Ólafsson  
Félagi þáttinn.